

Facultade de Filoloxía e Tradución

(*)

Horarios

Horarios

http://webs.uvigo.es/fft/index.php?option=com_rokdownloads&view=folder&Itemid=74

Grao en Linguas Estranxeiras

Materias

Curso 3

Código	Nome	Cuadrimestre	Cr.totais
V01G180V01501	Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1c	6
V01G180V01502	Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1c	6
V01G180V01503	Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés	1c	9
V01G180V01504	Terceiro idioma estranxeiro I: Francés	1c	9
V01G180V01505	Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán	1c	9
V01G180V01506	Terceiro idioma estranxeiro I: Portugués	1c	9
V01G180V01601	Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2c	6
V01G180V01602	Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2c	6
V01G180V01603	Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2c	6
V01G180V01604	Segundo idioma estranxeiro V: Francés	2c	6
V01G180V01605	Segundo idioma estranxeiro V: Alemán	2c	6
V01G180V01606	Significado e discurso do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2c	6

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés				
Materia	Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01501			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	3	1c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Alonso Alonso, María Rosa			
Profesorado	Alonso Alonso, María Rosa			
Correo-e	ralonso@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Factores internos e externos na aprendizaxe de linguas. Mecanismos de aprendizaxe. As destrezas lingüísticas e as súas aplicacións.			

Competencias de titulación	
Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia		
Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Comprender os mecanismos que subxacen á aprendizaxe das linguas estranxeiras	A7	B2
Adquirir os factores internos e externos que interveñen na aprendizaxe da segunda lingua	A9	B4
Familiarizarse coas características propias da aprendizaxe dunha terceira lingua	A9 A13	B5
Comprender os mecanismos de interacción existentes entre a primeira, a segunda e a terceira lingua	A4 A6 A13	B4
Aplicar os coñecementos adquiridos á realidade social e entender o papel da adquisición de linguas no mundo actual	A5 A8	B1 B5
Desenvolver a capacidade crítica necesaria para discernir os falsos conceptos existentes na aprendizaxe de linguas	A5	B2
Fomentar a capacidade de comunicación a través das linguas	A13	B1 B4
Adquirir as nocións de multilingüismo e plurilingüismo e a súa aplicación á diversidade cultual	A5 A7 A10	B2 B3
Comprender a diversidade lingüística, as linguas en contacto e as características distintivas do bo aprendiz de linguas	A1 A12	B3 B5
Desenvolver a aprendizaxe de linguas dentro dos diferentes contextos sociais e culturais	A9 A10	B1 B5

Contidos	
Tema	
Applied linguitics	Introducing second language acquisition
First Language Acquisition	First language acquisition theories Early childhood learning
FLA vs SLA	L1 and L2 acquisition compared L1 and L2 acquisition order
The linguistics of SLA	Contrastive analysis Error analysis Interlanguage Morpheme order studies The monitor model UG and functional approaches Current issues
Learner factors	Biological: Age. Languages and the brain Cognitive: intelligence, aptitude, learning styles Experiential: Personality, motivation, attitude
Learning strategies	Types
L2 teaching and learning	Current issues

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	4	0	4
Sesión maxistral	28	0	28
Resolución de problemas e/ou exercicios	20	25	45
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	73	73
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.			

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Actividades iniciais para tomar contacto coa materia, os malentendidos máis comúns no seu estudo e os temas a tratar no curso.
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos da materia, os seus obxectivos, metodoloxía e sistema de avaliación
Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividades complementarias á lección maxistral. O alumnado levará a cabo exercicios e probas de resolución de problemas, das que deben producir as solucións adecuadas.

Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Actividades nas que se formulen problemas ou exercicios relacionados coa materiais e nas que o alumnado debe traballar de forma autónoma.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	A atención personalizada do alumnado realizarase durante o horario de titorías determinado pola profesora

Avaliación

	Descrición	Cualificación
Resolución de problemas e/ou exercicios	Presentacións feitas ao longo do curso	20
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Probas orais e/ou escritas sobre os temas tratados no curso	80

Outros comentarios sobre a Avaliación

Haberá dúas probas, unha a metade de curso e outra ao final, que contarán un 80% da nota final (40% cada proba). Poden ser orais ou escritas, de ser escritas unha delas pode consistir nun traballo. O 20% da nota restante serán as presentacións feitas polo alumnado na clase. Os alumnos que non poidan asistir ás dúas probas que suman o 80% da nota final, sexa cal sexa o motivo, deberán facer o exame final.

O proceso de avaliación será continuo e o alumnado terá que asistir a un 80% das sesión das que se compón o curso. As datas de entrega de traballos escritos e orais fixaranse no calendario con antelación. A non entrega dun traballo en tempo e forma puntuará como cero.

O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou actividade suporá un suspenso automático na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

O alumnado que non curse a modalidade de avaliación continua deberá explicar razoadamente e por escrito os seus motivos. Este alumnado fará un exame único final con contidos teóricos e prácticos. A expresión formal contará un 50% e os contidos 50%.

A segunda edición de actas consistirá nunha proba cunha serie de cuestións teóricas e problemas para resolver semellantes aos que se teñan feito na clase. Este exame único final terá lugar no mes de xullo, na data oficial fixada polo centro. Este exame computará coma o 100% da nota e terase en conta tanto o contido coma a expresión lingüistica, que contarán como un 50% cada unha.

Bibliografía. Fontes de información

Ellis, R., **The study of SLA**, OUP,

Ortega, Lourdes, **Understanding second language acquisition**,

A principio de curso a profesora ofrecerá un listado bibliográfico máis completo axeitado a cada un dos temas.

Recomendacións

Outros comentarios

Recoméndase a lectura dos libros recomendados, a preparación das clases e o estudo continuo da materia.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés				
Materia	Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01502			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	3	1c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Profesorado	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Correo-e	jdorrego@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Estudo da novela escrita por mulleres durante os séculos XVIII e XIX.			

Competencias de titulación	
Código	
A2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado

Competencias de materia		
Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	A2	
Sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira mediante o estudo dun certo número de autoras/es e textos de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	A5 A11	B3
Describir e analizar os trazos, temas, estilos e símbolos que se utilicen nos textos literarios que sexan obxecto de estudo, relacionando estas características co contexto no que se inscribe a produción e recepción dos mesmos.	A5 A11	B2 B4

Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos máis apropiados, e expresando oralmente e por escrito esa reflexión crítica.	A6	B3 B4
Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e amosando actitudes de tolerancia cara a diversidade social e cultural nos países da primeira lingua estranxeira, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	A7 A9	B2 B3 B4

Contidos

Tema	
1. Introduction: the early woman writer and the novel.	1.1. Constructing women throughout history. 1.2. Prose fiction and early women writers.
2. The protest tradition and the seduction theme.	2.1. Delarivier Manley's New Atalantis (1709). 2.2. Eliza Haywood's Fantomina (1725). 2.3. Mary Wollstonecraft's Maria, or The Wrongs of Woman (1798).
3. The Gothic and the tradition of escape.	3.1. Ann Radcliffe's The Romance of the Forest (1791). 3.2. Mary Shelley□s Frankenstein (1818).
4. The didactic tradition: reforming and socialising heroines.	4.1. Mary Davy's The Reform'd Coquet (1724). 4.2. Charlotte Lennox's The Female Quixote (1752). 4.3. Frances Burney's Evelina (1778). 4.4. Jane Austen□s Northanger Abbey (1818).
5. Victorian women novelists: passion, subversion, and social comment.	5.1. The Victorian period and novel. 5.2. Emily Brontë□s Wuthering Heights (1847). 5.3. Charlotte Brontë's Jane Eyre (1847). 5.4. George Eliot.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	24	12	36
Seminarios	24	48	72
Traballos tutelados	0	20	20
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	18	20

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Explicación introdutoria dos obxectivos, contidos, materiais docentes, metodoloxía e avaliación relativos a esta materia.
Sesión maxistral	Presentación teórica dos contidos desta materia.
Seminarios	Análise e comentario de textos. Intercambio de ideas sobre dita análise, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, e amosando actitudes de tolerancia tal como se expón nas competencias da materia.
Traballos tutelados	Traballos escritos nos que se constrúan sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, e empregando evidencias textuais, contextuais e críticas que corroboren ditos razoamentos.

Atención personalizada

Probas	Descrición
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	O profesor atenderá personalizadamente ao alumnado cara á preparación das distintas actividades a realizar nesta materia, e en particular destes traballos e probas, durante o horario de titorías estipulado ao efecto.

Avaliación

	Descrición	Cualificación
Seminarios	Análise e comentario de textos. Intercambio de ideas sobre dita análise, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, e amosando actitudes de tolerancia tal como se expón nas competencias da materia. Participación na aula en xeral.	20
Traballos tutelados	Traballos escritos nos que se constrúan sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, e empregando evidencias textuais, contextuais e críticas que corroboren ditos razoamentos.	40

Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Exame escrito sobre os contidos da materia, con preguntas de desenvolvemento e comentario de textos.	40

Outros comentarios sobre a Avaliación

Este proceso de avaliación está deseñado para o alumnado que asista regularmente ás clases. Aquelas persoas que, excepcionalmente e por algunha causa xustificada, non poidan asistir ao 80% das sesións presenciais, deberán comunicarllo ao profesor da materia ao principio do cuadrimestre. Deberán entregar dous traballos escritos e facer o exame como o resto do alumnado. Tamén deberán facer unha proba oral con preguntas sobre os textos de lectura obrigatoria, que suporá un 20% da nota final.

O profesor informará do tipo de traballos a realizar e das datas de entrega tanto destes como dos seminarios suxeitos a avaliación con suficiente antelación.

Para a segunda edición de actas, en xullo, o alumnado que non aprobe algunha das partes nas que se divide a avaliación poderá volver a intentalo na data establecida pola Xunta de Facultade, podendo conservar as outras notas. O tipo de traballos e exame escrito serán semellantes aos da primeira edición, e contarán de novo un 40% respectivamente da nota final. A avaliación por participación en debates farase por medio dunha proba oral con preguntas sobre os textos de lectura obrigatoria (20% restante).

Bibliografía. Fontes de información

Austen, Jane, **Northanger Abbey, Lady Susan, The Watsons, and Sanditon.**, Oxford: O.U.P.,

Ballaster, Ros, **Seductive Forms. Women's Amatory Fiction from 1684 to 1740**, Oxford: Clarendon Press,

Brontë, Charlotte, **Jane Eyre**, New York: Norton,

Brontë, Emily., **Wuthering Heights.**, New York: Norton,

Copeland, Edward & Juliet McCaster (eds), **The Cambridge Companion to Jane Austen**, Cambridge: C.U.P.,

Figes, Eva, **Sex and Subterfuge: Women Writers to 1850**, London: Pandora,

Haywood, Eliza, **Fantomina and Other Works**, Peterborough: Broadview Press,

Gilbert, S.M. & S. Gubar, **The Madwoman in the Attic. The Woman Writer and the Nineteenth-Century Literary Imagination.**, Yale: Yale U.P,

Hogle, Jerrold ed, **The Cambridge Companion to Gothic Fiction**, Cambridge: C.U.P,

Marsh, Nicholas, **Jane Austen: The Novels**, Basingstoke: Macmillan,

Punter, David & G. Byron, **The Gothic**, Oxford: Blackwell,

Shelley, Mary, **Frankenstein**, New York: Norton,

Spencer, Jane, **The Rise of the Woman Novelist. From Aphra Behn to Jane Austen**, Oxford: Blackwell,

Showalter, Eleine, **A Literature of Their Own: From Charlotte Brontë to Doris Lessing**, London: Virago,

Todd, Janet, **The Sign of Angellica: Women, Writing, and Fiction**, New York: Columbia U.P.,

Os textos de lectura obrigatoria e obxecto de especial análise nesta asignatura especificaranse ao principio do cuadrimestre.

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401
Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Outros comentarios

Recoméndase encarecidamente a participación activa nas aulas, particularmente nas clases prácticas onde se traballa o comentario de textos e se debaten interpretacións baseadas na análise detallada das lecturas obrigatorias.

Recoméndase tamén non recorrer ao plaxio total ou parcial nos traballos escritos, xa que iso suporá a anulación da nota obtida nos mesmos e a necesidade de repetición desa tarefa.

DATOS IDENTIFICATIVOS

Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés

Materia	Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés			
Código	V01G180V01503			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	9	OB	3	1c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Varela Bravo, Eduardo José			
Profesorado	Varela Bravo, Eduardo José Wellings , Matthew Philip			
Correo-e	evarela@uvigo.es			
Web	http://www.faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Materia que amplía os coñecementos de inglés instrumental obtidos no primeiro e segudo cursos de Grao, ata acadar un nivel avanzado nas competencias lingüística e comunicativa do idioma.			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
- Mellorar o coñecemento da lingua instrumental co fin de obter unha competencia lingüística e comunicativa na lingua obxecto de estudo.	A1 A13	B5
- Desenvolver as habilidades de comprensión e expresión oral.	A1 A5 A7 A9	B4 B5
- Mellorar a comprensión lectora en rexistros formais e semi-formais, entender a organización do texto e deducir o significado polo contexto.	A1 A8	B1 B3 B5
- Incrementar a destreza de expresión escrita nunha variedade de temas e unila á expresión oral.	A1 A6 A9	B2 B3 B4 B5
- Fomentar a capacidade de expresión da lingua a través do traballo en equipo.	A1 A6 A7 A9 A12	B2 B3 B4 B5
- Dominar a dimensión social da lingua e saber como utilizala en función do contexto.	A10	B4

Contidos

Tema	
I. GRAMMAR	1. Inversion 2. Advanced conditional structures 3 'It' clauses: anticipatory and dummy 'it' 4. Advanced reported speech structures 5. Phrasal and prepositional verbs 6. Advanced passive and causative structures
II. LISTENING	1. Documentaries 2. News and interviews 3. Casual conversation 4. Academic lectures 5. Advertisements 6. Films
III. VOCABULARY	1. Nature: Fauna and flora 2. Official language: Politics and public institutions 3. Daily life: Idioms and everyday expressions 4. Academic language 5. Press language: advertising and the mass media 6. British and American English
IV. READING	1. Newspaper articles: structural analysis; key words and ideas 2. Scientific articles: paraphrasing; summarising main ideas 3. Reports and proposals: analysis and assessment
V. WRITING	1. Writing a report 2. Writing a proposal
VI. SPEAKING	Academic presentations: a. Aims and objectives b. Researching one's audience c. Presentation structure d. Script and visual aids e. Delivering one's presentation f. Handling questions

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	4	0	4
Sesión maxistral	22	34	56
Resolución de problemas e/ou exercicios	18	54	72
Prácticas autónomas a través de TIC	0	7	7
Presentacións/exposicións	24	12	36
Probas de resposta curta	4	16	20
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	6	24	30

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	Exposición por parte dos profesores dos contidos da materia. As explicacións teóricas poderán irse intercalando coa posta en práctica dos coñecementos adquiridos, mediante exercicios ou proxectos a desenvolver polos estudantes.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividades de complemento ás sesións maxistrais nas que se formularán problemas e/ou exercicios relacionados cos contidos previamente explicados. O alumnado deberá producir as solucións adecuadas ou correctas mediante a exercitación de rutinas, a aplicación de procedementos de transformación da información dispoñible e a interpretación dos resultados.
Prácticas autónomas a través de TIC	Repaso de contidos mediante a utilización das novas tecnoloxías.
Presentacións/exposicións	O alumnado terá que facer presentacións orais na clase (en datas que serán fixadas polos profesores con suficiente antelación). As presentacións serán avaliadas.

Atención personalizada	
Metodoloxías	**Descrición**
Sesión maxistral	- Atención en horario de titorías. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Consultas sobre as probas de exposición na aula. - Consultas sobre os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Revisión de probas e exames.
Resolución de problemas e/ou exercicios	- Atención en horario de titorías. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Consultas sobre as probas de exposición na aula. - Consultas sobre os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Revisión de probas e exames.
Presentacións/exposicións	- Atención en horario de titorías. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Consultas sobre as probas de exposición na aula. - Consultas sobre os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Revisión de probas e exames.
Probas	**Descrición**
Probas de resposta curta	- Atención en horario de titorías. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Consultas sobre as probas de exposición na aula. - Consultas sobre os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Revisión de probas e exames.
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	- Atención en horario de titorías. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Consultas sobre as probas de exposición na aula. - Consultas sobre os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Revisión de probas e exames.

Avaliación		
	Descrición	Cualificación
Presentacións/exposicións	Presentacións orais na clase para avaliar o Speaking.	20
Probas de resposta curta	Probas de Listening.	20
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Probas de Grammar, Vocabulary, Reading & Writing.	60

Outros comentarios sobre a Avaliación

a) Primeira edición de actas:

a.1) Avaliación continua:

Para acollerse ao sistema de avaliación continua, o estudantado debe **asistir con regularidade** ás sesións presenciais, tanto teóricas coma prácticas, así como **entregar os traballos ou exercicios** que se lle requiran.

Cada unha das destrezas da lingua será avaliada mediante probas específicas, tal e como se indica arriba, ao longo do curso. O alumnado deberá aprobar cada unha das partes que compoñen a materia e o suspenso nunha destas partes implica un suspenso na materia. De suspender algunha(s) das partes, o alumnado examinarase no mes de xullo (véxase apdo. b). De non aprobar en xullo, o alumnado deberá examinarse de toda a materia no seguinte curso académico.

As datas das exposicións orais serán fixadas no calendario con antelación suficiente. A non entrega dun traballo en tempo e forma puntuará como cero. O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou actividade suporá un suspenso automático na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade

neste aspecto.

O alumnado que non supere a materia mediante a avaliación continua terá que se presentar ao exame de xullo (véxase apdo. b).

a.2) Avaliación única:

A entrega de traballos e exercicios, así como a realización dunha ou varias das probas parcias implican a aceptación do sistema de avaliación continua por parte do alumnado. O alumnado avaliado mediante este sistema non poderá presentarse ao exame final de maio, e a súa nota da primeira edición de actas corresponderá ao cómputo das notas obtidas nas probas realizadas durante o curso.

O alumnado que **non asista** ás clases con regularidade e/ou non entregue os traballos **nin realice ningún exame parcial**, poderá presentarse a un **exame único** (100% da cualificación final), que terá lugar ao final do cuadrimestre. Ese exame terá asignadas as pocentaxes que seguen: gramática (15%), vocabulario (15%), lectura (15%), escrita (20%), escoita (15%) e produción oral (20%).

b) Segunda edición de actas (xullo):

O alumnado que suspenda a avaliación continua ou, de ser o caso, o exame ao final do cuadrimestre, será avaliado mediante o exame único que o centro fixe oficialmente para o mes de **xullo**. Este exame computará coma o 100% da nota e constará de diversas partes correspondentes a gramática (15%), vocabulario (15%), lectura (15%), escrita (20%), escoita (15%) e produción oral (20%).

Tal e como se explicou no apdo. a.1), a este exame poderá presentarse o alumnado que teña suspensa algunha das partes da materia. De ter suspensa unicamente unha parte, o alumnado deberá examinarse só desa parte. De ter dúas ou máis partes suspensas, terá que examinarse de toda a materia.

Bibliografía. Fontes de información

Capel, A. & W. Sharp (2013) *Objective proficiency* [Student□s book]. Cambridge: Cambridge University Press.

Brazil, D. (1994) *Pronunciation for Advanced Learners of English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Grellet, F. (1997) *Writing for Advanced Learners of English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hewings, M. (2009) *Cambridge Grammar for CAE and Proficiency*. Cambridge: Cambridge University Press.

McCarthy, M. & F. O'Dell (2004) *English Idioms in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés/V01G180V01104
Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés/V01G180V01105
Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés/V01G180V01203
Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés/V01G180V01204
Primeiro idioma estranxeiro V: Inglés/V01G180V01302
Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Outros comentarios

Nunha materia de inglés instrumental, a asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento chave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda a asistencia e participación activa na aula. De igual maneira, para superar esta materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como a nivel persoal.
Todos os materiais cos que se traballe ao longo do curso poderán ser obxecto de avaliación.
Recoméndase encarecidamente a consulta regular do enderezo de correo electrónico facilitado para abrir a conta en Faitic, así como a da propia plataforma. Entre outras cousas, os profesores farán anuncios e porá material a disposición do alumnado a través desta plataforma.

DATOS IDENTIFICATIVOS

Terceiro idioma estranxeiro I: Francés

Materia	Terceiro idioma estranxeiro I: Francés			
Código	V01G180V01504			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	9	OB	3	1c
Lingua de impartición	Francés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Ripoll Delebourse, Virginia Teresa			
Profesorado	Ripoll Delebourse, Virginia Teresa			
Correo-e	vripoll@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Preténdese desenvolver as competencias de comprensión e expresión escrita e oral de xeito que o alumno poida expresarse en francés en situacións cotiás e comprender textos de baixa dificultade.			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado

Competencias de materia

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Sentar as bases das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita	A1	B2 B4
Coñecer as bases do repertorio léxico básico do terceiro idioma e expandir estes coñecementos a outras terminoloxías máis complexas.	A8 A10	
Coñecer a gramática básica e fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos.	A1 A4	B2
Coñecer os aspectos fundamentais socioculturais e de civilización dos países nos que se fala o terceiro idioma estranxeiro.	A1 A10	
Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do terceiro idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión	A1 A5 A7 A10	

Contidos

Tema

1. La caractérisation des personnes et la prise de contact.Se présenter, et présenter quelqu´un et quelque chose.	La phrase attributive. Être et avoir. Quelques formes de l'interrogation. La phrase négative. Description.
2. Expliquer ses habitudes et interroger les autres sur les leurs	La phrase active simple. L'expression de la fréquence. Le présent d'habitude
3. Décrire l'espace. Demander son chemin.	Les marqueurs spatiaux. Le présent, le futur et l'impératif des verbes.
4. L'expression de la quantité	Les quantification. Les partitifs. Les démonstratifs. La possession.
5. Décrire les objets et leur usage	La caractérisation à l'aide de prépositions. Les compléments du nom. Les verbes pronominaux. L'injonction.
6. Comparer des objets, des situations, des personnes	La comparaison. L'expression du point de vue.
7. Le texte descriptif	Le thème de la description et ses parties. Les structures lingüistiques liées à la description.
8. Contenus lexicaux et civilisationnels:	La ville et la campagne, types de logement , moyens de communication, loisirs, voyages, notions géographiques, historiques, socio-politico-économiques et culturelles sur la France et les pays d'expression française.
9. Introduction au texte narratif	Les valeurs de l'imparfait. Les formes verbales liées au déroulement de l'action. Les marqueurs temporels.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Sesión maxistral	40	80	120
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	28	37	65
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	10	30	40
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.			

Metodoloxía docente

	Descrición
Sesión maxistral	Presentación e exposición teórica na aula con axuda de medios audiovisuais
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Realización de exercicios baseados nos contidos teóricos

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Estes traballos serán feitos baixo a supervisión e corrección do profesorado antes da súa presentación final.

Avaliación

	Descrición	Cualificación
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Traballos e exercicios prácticos de francés	30
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Dúas probas de comprensión/expresión escrita e oral que se farán na aula ao longo do cuadrimestre. Farase a media aritmética.	70

Outros comentarios sobre a Avaliación

Na 1ª edición de actas os alumnos serán avaliados mediante o sistema de avaliación continua indicado arriba. O alumnado que, por motivos xustificados, non poida realizar a avaliación continua deberá falar co profesorado ao comezo do curso. Nese caso, e só nese caso, poderán examinarse do 100% da materia na 1ª edición de actas ao final do cuadrimestre. O exame será de comprensión/expresión escrita y oral.

Na derradeira semana de docencia, na data acordada cos alumnos e publicada en Faitic, farase a última das probas da avaliación continua así como a proba final dos alumnos que así o teñan que facer.

Para aprobar a materia no sistema de avaliación continua, será necesario ter entregado os traballos na data requirida e que éstes sexan cualificados como aptos (5). As probas non entregadas contarán como un cero. En caso de plaxio, a nota é de suspenso.

Recoméndase o traballo continuado e a consulta regular dos medios de comunicación francófonos.

Os estudantes que non superen a materia na 1ª edición de actas terán dereito a examinarse do 100% da materia en xullo (2ª edición de actas). O exame será de comprensión/expresión escrita y oral.

Bibliografía. Fontes de información

REY, A., REY-DEBOVE, J., **Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française Petit robert**, Le Robert, Paris.Petit robert, 2013,

Boulares, M. & Frerot, J-L, **Grammaire progressive du français (avec livret de corrigés)**, Clé International, Paris.,

Delatour, Jennepin, Léon-Dufour & Teissier, **Nouvelle grammaire du français.**, Paris Hacette,

Leroy-Miquel & Goliot-Lété, **Vocabulaire progressif du français**, Clé International,

Grégoire, Maïa- Thievenez, O., **Grammaire progressive du français. Niveau intermediaire. 3º edition avec livre web inclus**, Clé international.Collection Progressive. Edit. 2013,

Delatour-Jennepin-Dufour-Teyssier, **Grammaire pratique du français en 80 fiches**, Paris. Hachette. FLE,

BIBLIOGRAFÍA INDISPENSABLE

- Grammaire progressive du français niveau intermediaire avec livre web inclus. 3º edition. Cle international 2013

 Activités pour le cadre commun, C1-C2. Kobert-Kleinert, M-L. Parizet, Poisson-Quinton Paris : Clé International, 2007

- Grammaire vivante du Français,CALLAMAND, M., 1989, Clé International, Paris.

- Grammaire. 450 nouveaux exercices (avec livret de corrigés), SIREJOLS, E. & RENAUD, D.,2001, Clé International, Paris.

- Tempo 1,E. BÉRARD, Y. CANIER, C. LAVENNE, 2000, Didier/Hatier, Paris.

- Archipel 1,J. COURTILLON & S. RAILLARD, 1983, Didier, Paris.

- Dictionnaire Fr./Esp./Fr., 2008, Larousse, Paris. Liens utiles http://www.adodoc.net

--- Des activités sur des documents authentiques oraux et écrits.

http://www.inalf.fr/cgi-bin/mep.exe?HTML=mep_tlfi.txt

--- Site de l'Institut National de la Langue Française

http://www.rfi.fr/

--- Site de Radio France Internationale. Incontournable pour le développement de la compréhension orale.

http://www.arte.tv/fr/70.html

--- La chaîne de télévision franco-allemande propose des contenus culturels très actuels et tendance.

www.lepointdufle.net

--- site très utile pour l'auto-apprentissage de la morphosyntaxe.

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Terceiro idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01703

Outros comentarios

Recomendamos o estudo continuado da materia, a consulta da gramática recomendada para realizar os exercicios prácticos e a autocorrección.

Recoméndase a asistencia a clase e o traballo regular.

DATOS IDENTIFICATIVOS

Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán

Materia	Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán			
Código	V01G180V01505			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	9	OB	3	1c
Lingua de impartición	Alemán Castelán			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José Maydt , Alina			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	É unha materia de nove créditos que se imparte no primeiro cuadrimestre do terceiro curso do grao, coa fin de adquirir unha competencia comprensiva e produtiva de estruturas gramaticais básicas tanto na expresión escrita coma na oral da lingua alemá e de introducir ó alumnado na cultura que sustenta dita lingua. Pártese dun nivel cero de coñecementos, pois se ten en conta o feito de que a maioría do alumnado se enfronta por primeira vez á lingua alemá na idade adulta.			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do terceiro idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión.	A1 A11	
Sentar as bases das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita.	A1 A12	B2 B4
Coñecer as bases do repertorio léxico básico do terceiro idioma e expandir estes coñecementos a estruturas máis complexas.	A8 A10	
Coñecer a gramática básica e fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos.	A4 A12	B5

Coñecer os aspectos fundamentais socioculturais e de civilización dos países nos que se fala o terceiro idioma estranxeiro.	A1 A10	B3
Desenvolver e mostrar a capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma estranxeiro co propio.	A1 A10 A13	B3 B5

Contidos	
Tema	
1. A lingua alemá.	A pronunciación estándar. A relación das letras e os sons.
2. A vida alemá.	Os países alemáns: DACHL.
3. Nomes de países e linguas.	O alemán no mapa.
4. Datos persoais: presentacións.	Nomes e números. Datos e datas.
5. A familia e os amigos.	Hobbys, intereses e relacións.
6. A cidade e o seu contorno.	Cidades alemás.
7. As comidas e os alimentos.	As profesións e o estilo de vida.
8. O tempo e as súas indicacións.	O tempo na vida cotiá: datas, horas e citas.
9. Falar sobre o pasado.	Imaxes de Alemaña.
10. Falar sobre o futuro.	Outras particularidades da lingua e da vida alemás.
Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia.	Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	2	4
Sesión maxistral	13	0	13
Traballos de aula	52	105	157
Presentacións/exposicións	8	20	28
Titoría en grupo	1	0	1
Probas de resposta curta	2	20	22
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.			

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Explicación do programa e do desenvolvemento da materia: descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, avaliación e presentación do manual, dicionarios e outras ferramentas de traballo complementarias.
Sesión maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.
Traballos de aula	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.
Presentacións/exposicións	Presentacións curtas por parte do alumnado de temas culturais xerais do ámbito alemán e de interese para a clase.
Titoría en grupo	Asesoramento e apoio na elección e na preparación das exposicions dos temas escollidos polo alumnado.

Atención personalizada	
Metodoloxías	**Descrición**
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Presentacións/exposicións	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Probas	**Descrición**
Probas de resposta curta	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación		
	Descrición	Cualificación
Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades de presentación e control das prácticas lingüísticas, gramaticais e léxicas e de Landeskunde.	50

Probas de resposta curta	Proba escrita de contido léxico, gramatical e cultural.	50

Outros comentarios sobre a Avaliación

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. A condición para ser avaliado será a asistencia a un 80% das aulas. O alumnado que xa cursase a materia e non poida cumprir o requisito de asistencia deberá informar a profesora de calquera incidencia a este respecto. Ademais, o alumnado que incumpra estas condicións deberá comunicarllo ó profesorado argumentadamente, coa fin de solventar e cubrir a perda de horas de asistencia e de traballo da maneira que considere axeitada o profesorado en cada caso particular.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame ó final do cuadrimestre sobre os contidos da materia, e mais un traballo escrito acordado coa profesora responsable da materia. Este alumnado non ten ningunha obriga presencial, aínda que se lle aconsella que asista ás aulas.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación.

Bibliografía. Fontes de información

Stefanie Dengler et al., **Netzwerk. Deutsch als Fremdsprache, Kurs- und Arbeitsbuch- Teil 1 A1**, Langenscheidt,

Bibliografía complementaria e orientadora:

A. Dicionarios e vocabularios

Collins. *Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch*. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2004.

Tschirner, E. *Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen*. Berlin, Cornelsen. 2008.

Davies, H. *Diccionario de alemán para principiantes* (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones.

Langenscheidt. *Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español*. Berlin-München, Langenscheidt. 2005.

Langenscheidt. *Langenscheidt Diccionario Básico Alemán*, Berlin-München, Langenscheidt. 2001.

Pons. Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2007/8.

Larousse Planeta. *Vocabulario Básico del alemán*. España, Larousse Planeta. 1997.

B. Gramáticas e outros libros:

Braucek, B. / Castell, A. *Verbos alemanes*. Madrid, Idiomas. 2002.

Castell, A. *Gramática de la lengua alemana*. Madrid, Idiomas. 2002.

Corcoll, B./ R. *Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes.* Barcelona, Herder. 1999.

Funk, H. *et al.Deutsche Grammatik.* Zürich, Cornelsen. 2006.

Horbert R./ U. *Der kleine Duden. Gramática del alemán*. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004.

Larousse. *Gramática Alemana*. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 1999.

Ruipérez, G. *Gramática Alemana*. Madrid, Cátedra. 1994.

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Terceiro idioma estranxeiro II: Alemán/V01G180V01704

Outros comentarios

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Terceiro idioma estranxeiro I: Portugués				
Materia	Terceiro idioma estranxeiro I: Portugués			
Código	V01G180V01506			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	9	OB	3	1c
Lingua de impartición	Outros			
Departamento	Filoloxía galega e latina			
Coordinador/a	Teixeira Nogueira, Carlos Manuel			
Profesorado	Teixeira Nogueira, Carlos Manuel			
Correo-e	carlosnogueira1@sapo.pt			
Web				
Descrición xeral	Nesta materia preténdese que o alumnado adquira coñecementos básicos de lingua portuguesa de cara ao nivel A2 do do Marco Común Europeo de Referencia para as Linguas.			

Competencias de titulación	
Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética

Competencias de materia		
Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do terceiro idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión.	A1 A13	B2
Coñecer as bases do repertorio léxico básico do terceiro idioma estranxeiro e expandir estes coñecementos a outras terminoloxías máis complexas.	A1 A4	B1
Coñecer a gramática básica e fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos.	A1 A3	B1

Coñecer os aspectos fundamentais socioculturais e de civilización dos países nos que se fala o terceiro idioma estranxeiro.	A1 A6 A8 A11 A13	B1
Mostrar un coñecemento básico-medio do terceiro idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización.	A1 A3 A4 A10 A13	B1 B2
Desenvolver e mostrar a capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma estranxeiro co propio.	A1 A3	B1
Desenvolver e mostrar a capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o terceiro idioma estranxeiro e alleos.	A1 A4 A10 A12 A13	B1 B3

Contidos	
Tema	
Contidos gramaticais	Contidos gramaticais relacionados co nível A2 de lingua portuguesa do Marco Europeu Comum do Ensino das Linguas.
Contidos lexicais	Saudar e despedir; presentación persoal; números, cores; o tempo (horas, partes do día, días da semana, meses, estacións do ano, etc.); transporte; vida cotiá; partes da casa (exterior e interior); roupa; corpo; alimentación; correspondencia informal; diferenzas entre o portugués de Portugal e o do Brasil.
Contidos pragmáticos	Tratamento; Idiomatismos; Falsos amigos. Diferenzas entre o portugués de Portugal e o do Brasil.

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	1	0	1
Sesión maxistral	15	45	60
Traballos de aula	22	45	67
Resolución de problemas e/ou exercicios	30	35	65
Eventos docentes e/ou divulgativos	4	0	4
Probas de resposta curta	4	12	16
Outras	2	10	12
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.			

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Organización e explicación da materia: calendario, exames, exercicios, bibliografía, ferramentas de traballo.
Sesión maxistral	Sesións teóricas: explicacións teóricas gramaticais e de civilización lusófona.
Traballos de aula	Exercicios gramaticais e revisións que requiren unha preparación previa por parte do alumnado.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Sesións prácticas: exercicios prácticos de produción escrita e oral e de revisión de deberes.
Eventos docentes e/ou divulgativos	Asistencia a conferencias, seminarios, filmes ou outras actividades relacionadas cos contidos da materia.

Atención personalizada	
Metodoloxías	**Descrición**
Resolución de problemas e/ou exercicios	Atención a problemas específicos do alumnado durante as sesións prácticas.

Avaliación		
	Descrición	Cualificación
Traballos de aula	Presentación de traballos, preparados previamente polo alumnado.	10
Resolución de problemas e/ou exercicios	Diferentes exercicios prácticos (escritos ou orais) a realizar nas aulas.	30

Probas de resposta curta	1 exame escrito na última sesión.	30
Outras	Unha ou varias probas de expresión oral (individual).	30

Outros comentarios sobre a Avaliación

As/Os estudantes deberán escoller no principio do curso entre dúas opcións: un sistema de avaliación continua (cf. supra) ou un sistema de avaliación única.

Recoméndase optar polo primeiro. É condición obrigatoria para ser avaliada/o de forma continua a asistencia a un 80% das aulas, a non ser que haxa motivos xustificados para unha asistencia lixeiramente inferior, que deberán ser comunicados ao profesorado o antes posible.

Para a avaliación única é preciso superar ambas as probas (escrita e oral) para superar a materia. Copia ou plaxio nos respectivos exames será penalizado cun suspenso (nota numérica: 0) nas mesmas.

É recomendable consultar regularmente os espazos virtuais da materia na plataforma TEMA (http://faitic.uvigo.es).

Quen opte de forma directa pola avaliación única (non recomendado) será avaliada/o ao final do primeiro período, na primeira edición das actas (maio/xuño), da seguinte forma:

1. Cunha proba escrita teórico-práctica (contando 75% da nota final □teoria: 25%; práctica: 50%□).

2. Cunha proba de expresión oral (contando 25% da nota final) que será gravada.

É preciso superar ambas as probas (escrita e oral) para superar a materia. Copia ou plaxio nos respectivos exames será penalizado cun suspenso (nota numérica: 0) nas mesmas.

A convocatoria das probas de expresión oral deberá acordarse co profesorado coa antelación necesaria (mínimo 2 semanas antes da introdución das notas en xescampus), sendo responsabilidade do alumnado contactar co profesorado. A non presentación á proba de expresión oral suporá a obtención dunha calificación de 0 (cero) puntos na mesma.

** **A avaliación final realizarase na última sesión da materia, podendo esta data ser alterada.**

Bibliografía. Fontes de información

Júnior, Joaquim Mattoso Câmara, *Estrutura da Língua Portuguesa*, 19.ª ed., Petrópolis, Vozes, 1989. (ISBN: 85-326-0061-1).

Coimbra, Isabel, e Coimbra, Olga. *Gramática Ativa 1*, 3.ª ed., Lisboa, Lidel, 2011. (ISBN: 978-972-757-638-8).

Com ou sem Acento?, Porto, Porto Editora, 2012. (ISBN: 978.972.0.31936-4).

Cristóvão, Fernando (dir. e coord.). *Dicionário Temático da Lusofonia*, Lisboa, Texto Editores, 2005. (ISBN: 978-972-472-935-0).

Dicionário da Língua Portuguesa 2011, Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01564-8)

Dicionário Editora de Espanhol-Português, Porto, Porto Editora, 2008 (ISBN: 978-972-0-01371-2).

Dicionário Editora de Inglês-Português. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01491-7).

Dicionário Editora de Português-Espanhol, Porto, Porto Editora, 2010 (ISBN: 978-972-0-01559-4).

Dicionário Editora de Português-Inglês. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01493-1).

Dicionário Moderno de Sinónimos e Antónimos. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-05754-9).

Dicionário Moderno de Verbos Portugueses, Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-05756-3).

Machado, José Barbosa, *Introdução à História da Língua e Cultura Portuguesas*, Braga, Edições Vercial, 2009. (ISBN: 978-972-99038-8-5-3).

Sobral, José Manuel, *Portugal, Portugueses: Uma Identidade Nacional*, s.l., Fundação Francisco Manuel dos Santos, 2012. (ISBN: 978-989-8424-65-5).

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Terceiro idioma estranxeiro II: Portugués/V01G180V01705

Outros comentarios

Un bo nivel de lingua galega axudará na comprensión desta materia.
A lectura e a audición de textos en lingua portuguesa axudan a aumentar o léxico e a fluidez no uso da lingua.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés				
Materia	Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01601			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	3	2c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Urdiales Shaw, Martín			
Profesorado	Urdiales Shaw, Martín			
Correo-e	urdiales@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Introdución ás/ós principais autores/as norteamericanas/os dos séculos XIX e XX en prosa, poesía e teatro, a través da lectura de obras especialmente representativas.			

Competencias de titulación	
Código	
A2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado

Competencias de materia		
Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
1. Identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, así como de una cultura para la paz.	A2 A10	B3 B4

2. Sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera mediante el estudio de un cierto número de autoras/es y textos provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.	A4 A5 A6 A8	
3. Describir y analizar los rasgos, temas, estilos y símbolos que se utilicen en los textos literarios que sean objeto de estudio, relacionando estas características con el contexto en que se inscribe la producción y recepción de los mismos.	A2 A3 A5 A6 A8	
4. Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos más apropiados, y expresando oralmente y por escrito esa reflexión crítica.	A3 A6 A8 A9	
5. Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural en los países de la primera lengua extranjera, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos	A7 A8 A10 A11	B4

Contidos

Tema	
Unit 1. Conception and Formation of a National Literature.	1.1. The beginnings of the American short story. W. Irving's "Rip Van Winkle" 1.2 Search for Form: Edgar Allan Poe's "The Fall of the House of Usher" and Herman Melville's "Benito Cereno" 1.3 The first mature novel in American tradition: Mark Twain, The Adventures of Huckleberry Finn.
Unit 2. From aesthetics to ethics: American Modernism and 1930s social literature.	2.1. Two outlooks in modernist subjectivity: Ernest Hemingway and William Faulkner. 2.2. Objectivism and Imagism in Poetry: E. Pound, HD, W.C. Williams 2.3. Depression Era Fiction: J. Steinbeck's Of Mice and Men.
Unit 3. Post-war Literature (1945-1970): Existentialism and the quest for self and identity.	3.1. The Broadway stage: A. Miller's Death of a Salesman & Tennessee Williams' A Streetcar Named Desire. 3.2. Jewish American fiction: Saul Bellow, Bernard Malamud, Philip Roth. 3.3 American postmodernism: Thomas Pynchon's The Crying of Lot 49 & John Barth's "Lost in the Funhouse"
Unit 4. After postmodernism: American Literature since the 1970s.	4.1 Feminist criticism and the revision of the canon: emergence of ethnic women writers (1970-1990s). 4.2. Post-postmoderns & contemporary writing: Paul Auster and Don DeLillo

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	33	35	68
Traballos de aula	3	14	17
Presentacións/exposicións	14	14	28
Traballos e proxectos	0	35	35

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Presentación da materia e contidos o primeiro día de clase.
Sesión maxistral	Clases de tipo téorico para contextualización e introdución de cada tema.
Traballos de aula	Traballos de tipo análise / comentario de textos con ou sen preguntas guiadas en relación á explotación de diversos textos literarios.
Presentacións/exposicións	Exposicións orais sobre temas concretos relativos a un texto literario baseados en i) preparación / estudo autónomo da/o alumna/o, e ii) orientación previa personalizada por parte do/da profesor/a.

Atención personalizada	
Metodoloxías	**Descrición**
Presentacións/exposicións	Orientación / titorización en despacho cara ás exposicións orais. Requerirase a asistencia de todas/os as/os alumnas/os que participen na exposición. NON se contestarán / resolverán dúbidas sobre contidos ou metodoloxía desta materia sen a/o alumna/o interesada/o fisicamente presente.

Avaliación		
	Descrición	Cualificación
Sesión maxistral	Asistencia e participación relevante nas sesións de aula.	10
Traballos de aula	Proba escrita tipo comentario de textos a realizar na aula. Dous ó longo do curso.	50
Presentacións/exposicións	Presentacións orais en parellas, sobre un tema programado.	10
Traballos e proxectos	Elaboración dun traballo longo de tema predefinido en horas de traballo autónomo (biblioteca / casa).	30

Outros comentarios sobre a Avaliación

A avaliación recomendada desta materia será continua. A non asistencia e/ou a non entrega dos traballos e actividades avaliables nas datas correspondentes implica a perda da cualificación porcentual indicada enriba para cada unha das partes. **O alumnado non asistente dende un principio** poderá optar por unha avaliación única que constitúe o 100% da cualificacion, na 1ª e na 2ª edición de actas. Este tipo de alumnado non terá que facer ningún traballo durante o curso, nin terá a obriga de asistir a clase (agás en calidade de oínte) e será avaliado exclusivamente en función de exame final.

O plaxio total ou parcial en calquera traballo de preparación autónoma suporá un suspenso automático na materia. Alegar descoñecemento das implicacións do plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade.

Calquera alumna/o de avaliación continua que, **ó final de curso**, non superara a avaliación continua (sexa por notas insuficientes ou por non cumprimento) terá dereito a un exame final na 2ª edición de actas (xullo) que constitúe o 100% da cualificación, exactamente nas mesmas condicións que o alumnado non asistente dende un principio. Ver Nota 1 e Nota 2.

Estas condicións de avaliación se aplicarán de forma idéntica o alumnado ERASMUS, ISEP ou outro alumnado de intercambio que curse a materia. En atención ás competencias de materia e de titulación sobre valores democráticos e igualdade (competencias 1 e A2) , non existirá ningún tipo de "discriminación positiva" cara ó alumnado de intercambio, calquera que sexan as súas circunstancias académicas na súas universidades de orixe.

NOTA 1: En ningún caso se contemplarán vías de avaliación intermedias entre os dous sistemas de avaliación (continua/única).

NOTA 2: Comezado o curso e obtidas as primeiras cualificacións no sistema de avaliación continua, enténdese que este alumnado asume e acepta dito sistema para a 1ª edición de actas. Caso de abandonar máis tarde o sistema de A.C. a/o alumna/o só poderá optar a ser cualificado na 2ª edición de actas (xullo).

Bibliografía. Fontes de información

PRIMARIA (OBRAS LITERARIAS): Calquera edición.

* Barth, John. *Lost in the Funhouse:* "Lost in the Funhouse"

Bellow, Saul. *The Victim.*

Faulkner, William. *As I Lay Dying.*

* Melville, Herman. *Billy Budd, Sailor and Other Stories:* "Benito Cereno"

Miller, Arthur. *Death of a Salesman*.

* Poe, Edgar Allan. *Selected Tales / Selected Writings:* "The Fall of the House of Usher"

Pynchon, Thomas. *The Crying of Lot 49.*

Steinbeck, John. *Of Mice and Men.*

Twain, Mark. *The Adventures of Huckleberry Finn.*

Williams, Tennessee. *A Streetcar Named Desire.*

(*) relato incluido en colección(-s) citada(-s).

Para poesía/tema 2.2. e relatos breves/temas 3.2; 4.1 tódolos textos colgados en PDF (faitic).

SECUNDARIA / CRITICA

Barrish, P. *American literary realism, critical theory, and intellectual prestige, 1880-1995*. Cambridge : Cambridge UP, 2001.

Bercovitch, S. *The Cambridge history of American literature*. Cambridge : Cambridge UP, 1996-2005.

Campbell , N. *American cultural studies : an introduction to American culture*. London: Routledge, 1997.

Coulombe, Joseph L. *Mark Twain and the american west*. Columbia : University of Missouri Press, 2003.

DuPlessis, R.B. *Genders, races, and religious cultures in modern American poetry, 1908-1934.* Cambridge : Cambridge UP, 2001.

Gioia, D., et al. (ed) *Twentieth-century American poetry*. Boston ; Madrid: McGraw-Hill, 2004.

Giorcelli, C. *The Idea and the thing in modernist American poetry.* Palermo : ILA Palma, 2001.

Gray, Richard J. *A History of American literature*. Malden, MA : Blackwell, 2003.

Gray, R and Owen Robinson. (eds) *A Companion to the literature and culture of the American south*. Malden : Blackwell, 2004.

Hayes, K.J. *The Oxford handbook of early American literature*. Oxford : Oxford UP, 2008.

Hogue, W. L. *Postmodern American literature and its other*. Urbana : University of Illinois Press, 2009.

Kalaidjian, W. (ed) *The Cambridge companion to American Modernism*. Cambridge: Cambridge UP, 2004.

Kazin, A. *God & the American writer* . New York : Vintage Books, 1998.

Lamb, R.P. and G. R. Thompson. *A Companion to American fiction, 1865-1914*. Malden (Mass.) : Blackwell Pub., 2005.

Lauter, P. *A companion to American literature and culture*. Chichester : Wiley-Blackwell, 2010.

Lee, A. Robert. *Multicultural American literature : comparative black, native, latino/a and asian american fictions*. Edinburgh : Edinburgh UP, 2003.

MacGowan, Christopher. *Twentieth century American poetry*. Maldon: Blackwell, 2004

Messent, P. *New readings of the American novel : narrative theory and its application.* Edinburgh : Edinburgh UP,1998.

Peck, D. (ed) *American ethnic writers.* Pasadena, California : Salem Press, 2000.

Perkins, G. & Barbara Perkins. *The American tradition in literature*. Boston : McGraw-Hill, 2002.

Pollard, Finn. *The literary quest for an American national character*. New York : Routledge, 2009.

Renza, L. A. *Edgar Allan Poe, Wallace Stevens, and the poetics of American privacy.* Baton Rouge : Louisiana State UP, 2002.

Tanner, T. *The American mystery : American Literature from Emerson to DeLillo* . Cambridge / New York : Cambridge UP, 2000.

Temperley, H and Christopher Bigsby (eds) *A New introduction to American Studies*. Harlow : Pearson Education, 2006.

Wirth-Nesher, H & Michael P. Kramer. *The Cambridge Companion to Jewish American literature.* Cambridge : Cambridge UP, cop. 2003.

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01101
Literatura: Pensar a literatura/V01G180V01202
Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301
Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403
Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés/V01G180V01503

Outros comentarios

O nivel de expresión en inglés terase moi en conta na corrección de traballos escritos.
NON se recomenda cursar esta materia sen ter previamente superados os créditos correspondentes ás materias denominadas "Primeiro idioma estranxeiro: Inglés", ata o 1º cuadrimestre (inclusive) de 3º de Grao.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés				
Materia	Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01602			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	3	2c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Martín Lucas, María Belén			
Profesorado	Caneda Cabrera, María Teresa Martín Lucas, María Belén			
Correo-e	bmartin@uvigo.es			
Web	http://http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Trátase dunha materia de carácter introdutorio ás literaturas en inglés do ámbito poscolonial. Ofrécese unha achega ás correntes críticas e teóricas específicas dos estudos poscoloniais e unha panorámica á produción literaria nos países de fala inglesa agás Reino Unido e os Estados Unidos de América, das que se ocupan as outras asignaturas desta materia. Trátase de fornecer ao alumnado das ferramentas críticas imprescindibles para a avaliación do impacto do colonialismo na literatura producida en todo o mundo anglófono dende a colonización dos territorios fóra de Europa até a actual globalización. Prestarase especial atención á literatura máis contemporánea.			

Competencias de titulación	
Código	
A2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética

B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	A2 A10 A11	B3
Sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira mediante o estudo dun certo número de autoras/es e textos de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	A3 A10 A11 A13	B2 B3
Describir e analizar os trazos, temas, estilos e símbolos que se utilicen nos textos literarios que sexan obxecto de estudo, relacionando estas características co contexto no que se inscribe a produción e recepción dos mesmos.	A3 A5 A8 A10 A11	B2 B3
Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos máis apropiados, e expresando oralmente e por escrito esa reflexión crítica.	A6 A7 A8 A9 A11 A12	B2 B4 B5
Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e amosando actitudes de tolerancia cara a diversidade social e cultural nos países da primeira lingua estranxeira, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	A6 A8 A9 A10 A11 A12	B4 B5

Contidos

Tema	
1. Terminology	1.1 From Commonwealth to Postcolonial 1.2 Theories of colonial discourses 1.3 Definitions of postcolonialism
2. Orientalism and Mimicry	2.1 Definition of Orientalism 2.2 Orientalist stereotypes 2.3 Criticism of Orientalism 2.4 Mimicry
3. Postcolonial Nations	3.1 Imagining the nation 3.2 Nationalist representations 3.3 The margins of the nation 3.4 English as a national language
4. Postcolonial Reading and Writing Practices	4.1 Contrapuntal reading 4.2 Postcolonial rewritings
5. Postcolonial critical alliances	5.1 Postcolonial feminisms 5.2 Postcolonial diasporas 5.3 Postcolonialism and globalization
N.B. Para o estudo dos contidos teóricos de cada unidade empregarase o manual _Beginning Postcolonialism_ de John McLeod (2ª edición, 2010). Para os exercicios prácticos de comentario crítico imos empregar o texto de Rachna Mara _Of Customs and Excise_.	Para cada bloque do temario, ofrecerase a maiores unha selección de textos literarios e/ou fílmicos detallados na guía de aprendizaxe en faitic para a súa análise e comentario crítico na aula.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Seminarios	4	0	4
Sesión maxistral	10	14	24
Traballos de aula	22	26	48
Titoría en grupo	2	0	2

Estudos/actividades previos	0	20	20
Presentacións/exposicións	8	12	20
Resolución de problemas e/ou exercicios	0	12	12
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	4	14	18

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a presentar a materia e organizar a dinámica da docencia e actividades co alumnado na primeira semana de clases.
Seminarios	Actividades de formación dirixidas polas profesoras que inciden máis pormenorizadamente nalgún aspecto concreto das unidades temáticas ou as complementan.
Sesión maxistral	Exposición dos contidos teóricos da materia por parte das profesoras.
Traballos de aula	Discusión oral dos textos literarios e/ou fílmicos por parte do alumnado baixo a supervisión das profesoras. O alumnado deberá aplicar ao comentario crítico os contidos teóricos expostos nas sesións maxistrais e mais nos seminarios asi como os coñecementos que vai adquirindo nas lecturas previas.
Titoría en grupo	As titorías grupais son de carácter obrigatorio, terán lugar en horario de clase (nas sesións que se indiquen) e estarán dedicadas, entre outras actividades, á organización das tarefas de aprendizaxe, distribución de traballos, revisión de conceptos, resolución de dúbidas, explicación de cuestións de carácter metodolóxico e á supervisión da elaboración dos traballos.
Estudos/actividades previos	O alumnado deberá ler os textos obrigatorios, tanto o manual teórico coma os diversos textos literarios, con antelación ás clases nos que se comentarán. O calendario de comentario dos textos obrigatorios estará publicado en faitic antes do comezo das clases. O alumnado debe consultar este calendario e ter realizada a lectura do material.
Presentacións/exposicións	Presentación oral por parte do alumnado de traballos elaborados grupalmente sobre aspectos concretos do programa que se determinarán baixo a supervisión da profesora correspondente.

Atención personalizada	
Metodoloxías	**Descrición**
Traballos de aula	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora de prácticas para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías con ambas profesoras para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Titoría en grupo	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora de prácticas para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías con ambas profesoras para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Presentacións/exposicións	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora de prácticas para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías con ambas profesoras para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Probas	**Descrición**
Resolución de problemas e/ou exercicios	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora de prácticas para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías con ambas profesoras para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.

Avaliación		
	Descrición	Cualificación

Presentacións/exposicións	Presentación oral por parte do alumnado de traballos elaborados grupalmente sobre aspectos do programa que se determinarán baixo a supervisión da profesora de prácticas. Cada persoa será avaliada pola súa contribución individual, e avaliaranse tanto as competencias referidas ao coñecemento da cuestión analizada como as relacionadas coa construción de argumentos e a súa expresión oral correcta. Deberá utilizarse como apoio software de diapositivas para presentacións, e avaliarase a correcta expresión escrita nestos textos, que deben entregarse á profesora na mesma data da presentación a través da plataforma virtual Tema.	20
Resolución de problemas e/ou exercicios	Participación activa nas clases e exercicios de comentario de texto que poden ser escritos ou orais. Para a avaliación deste aspecto considerararanse tanto as competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos e a súa correcta expresión oral e/ou escrita. Terase especialmente en conta a pertinencia dos comentarios en relación aos contidos da materia.	20
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Realizaranse dous exames baseados nos contidos da materia, que combinarán preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos. Avaliarase en cada exame tanto a adquisición de competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos e a súa correcta expresión escrita. Celebraranse dentro do calendario de docencia, na hora e aula correspondentes á materia, nas semanas que se explicitan en Outros comentarios.	60

Outros comentarios sobre a Avaliación

O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo suporá un 0 nese traballo. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade.

Se algunha alumna/o non pode asistir regularmente por motivos xustificados e prefire realizar exclusivamente os exames, deberá comunicarllo ás profesoras argumentadamente nas primeiras dúas semanas do curso. Nese caso, será avaliada/o exclusivamente mediante os exames fixados para a materia, cada un deles computará un 50% da cualificación final, e non se considerará o traballo realizado na aula. A escolla desta opción en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posible, o cal se recomenda encarecidamente. Igualmente, o alumnado que non asista ás clases será responsable de manter un contacto continuado coa materia a través de Faitic e de presentarse aos exames nas datas establecidas, que se anunciarán en Faitic ao inicio do cuadrimestre.

O primeiro exame terá lugar na semana do 9 ao 13 de marzo. O segundo exame terá lugar na semana do 27 ao 30 de abril. A data exacta publicarase en Faitic e máis no Cronograma da materia ao inicio do cuadrimestre.

Na segunda edición das actas (xullo) a avaliación levarase a cabo mediante un exame único, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. A competencia lingüística e a correcta exposición argumentativa tamén serán avaliadas. Este exame terá lugar na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade.

Recoméndase firmemente que o alumnado asista ás aulas e titorías con regularidade e se implique activamente no seu proceso de aprendizaxe.

Bibliografía. Fontes de información

John McLeod, **Beginning Postcolonialism**, 2010,

Rachna Mara, **Of Customs and Excise**, 1991,

Toda a bibliografía citada no manual de John McLeod Beginning Postcolonialism é bibliografía recomendada e está disponible na Biblioteca da FFT. Amais, recoméndase a consulta das seguintes fontes:

Bases de datos electrónicas:

LION (Literature on Line) http://lion.chadwyck.co.uk/

JSTOR http://www.jstor.org/

EBSCO http://ejournals.ebsco.com/Home.asp

Revistas:

Ariel: review of international English literature

Atlantic Literary Journal

Interventions: international journal of postcolonial studies

Journal of Commonwealth Literatures

Kunapipi

Wasafiri

Libros, dicionarios e enciclopedias:

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin (2002): The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures. London and New York: Routledge.

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin (1998): Key Concepts in Post-colonial Studies. Routledge.

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin, eds. (2006): The Post-colonial Studies Reader. London and New York: Routledge.

Benson, Eugene, and L.W. Conelly (eds). Encyclopedia of Postcolonial Literatures in English. London: Routledge, 2005.

Childs, Peter and Patrick Williams (1997): An Introduction to Post-Colonial Theory. Hemel Hempstead: Prentice Hall.

McLeod, John (ed.) The Routledge Companion to Postcolonial Studies. Londres: Routledge, 2007.

Mohanram, Radhika, and Gita Rajan (eds). English Postcoloniality. Literatures from Around the World. Wesport (Conn.) e Londres: Greenwood, 1996. (820.09 ENG pos)

Poddar, Prem & David Johnson, eds. (2005): A Historical Companion to Postcolonial Literatures in English. Edinburgh University Press.

Thieme, John: Post-Colonial Studies: The Essential Glossary. Londres: Arnold, 2003.

Wisker, Gina. Key concepts in postcolonial literature. Basingtoke: Palgrave Macmillan, 2007

Sitios Web:

Colonial and Postcolonial Web Sites (listado de recursos en web)

http://www.lang.nagoya-u.ac.jp/~matsuoka/postcolonialism.html

Association for Commonwealth Literature and Language Studies (aclals)

http://www.aclals.org

Contemporary Postcolonial and Postimperial Literature in English

http://www.postcolonialweb.org/

Postcolonial Literature Journals List

http://www.wsu.edu/~brians//anglophone/pocojournals.html

II. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Revistas:

Atlantis. Revista de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos

Arachne: revue interdisciplinaire de langue et literatture / an interdisciplinary journal of language and literature

Canadian literature/ Litterature canadienne : a quarterly of criticism and review

International Journal of Canadian Studies / Revue internationale d'études canadiennes

Studies in Short Fiction

Libros, dicionarios e enciclopedias

Allen, Michael, eAngela Wilcox (eds). Critical Approaches to Anglo-Irish Literature. Gerrards Cross (Buckinghamshire): Colin Smythe, 1989. (829.09 CRI)

Alley, Elizabeth, e Mark Williams (eds). In The Same Room. Conversations with New Zealand Writers. Auckland: Auckland U.P:, 1992. (820.09 INT)

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths y Helen Tiffin (eds) The Post-colonial Studies Reader. Londres e Nova Iork: Routledge, 1995. (820.09 POS)

Bastida, Patricia e Carla Rodríguez, eds. Nación, diversidad y género. Perspectivas críticas. Barcelona: Anthropos, 2010.

Benson, Eugene, e L.W. Conelly (eds). Encyclopedia of Postcolonial Literatures in English. Londres: Routledge, 1994. [(031) ENC/I; 2 volúmenes]

Benson, Eugene, e William Toye (eds). The Oxford Companion to Canadian Literature; Second Edition. Toronto: Oxford U.P., 1997. (820(038)=20 OXF)

Birbalsingh, Frank (ed.). Frontiers of Caribbean Literature in English. Basingstoke: Macmillan, 1996. (820 FRO)

Boehmer, Elleke. Colonial and Postcolonial Literature. Migrant Metaphors. Oxford: Oxford U.P., 1995. (820.09 BOE col)

Bringas López, Ana. Muller e literatura na sociedade caribeña anglófona. Vigo: Universidade de Vigo, 2000. (820.09 BRI mul)

Bringas López, Ana e Belén Martín Lucas (eds.). Identidades multiculturais: revisión dos discursos teóricos.Vigo: Universidade de Vigo, Servicio de Publicacións, 2000. (FFT 39 IDE mul)

Bringas López, Ana y Belén Martín Lucas (eds.). Nacionalismo e Globalización: Lengua, Cultura e Identidade. Vigo: Universidade de Vigo, Servicio de Publicacións, 200 Vigo: Universidade de Vigo, Servicio de Publicacións, 2003.

Bringas López, Ana y Belén Martín Lucas (eds.). Reading multiculturalism: contemporary postcolonial literatures. Vigo: Feminario Teorías da Diferencia, Universidade de Vigo, 2000. (FFT 820.09 REA mul)

Brouillette, Sarah. Postcolonial writers in the global literary marketplace. Basingtoke: Palgrave Macmillan, 2007. FFT 820.09 BRO pos

Carrera, Isabel, e Socorro Suárez (eds). Narrativa Postcolonial/ Postcolonial Narrative. Oviedo: Ediciones KRK, 1995. (820.09 CAR)

Clancy, Laurie. A Reader□s Guide to Australian Fiction. Melbourne: Oxford U.P., 1992. (820 CLA rea)

Coyle,Martin, Peter Garside, Malcom Kelsall y John Peck (eds). Encyclopedia of Literature and Criticism. Londres e Nova Iork: Routledge, 1991. (82.0 ENC)

Cuder Domínguez, Pilar, Belén Martín Lucas e Sonia Villegas López. Transnational Poetics. Asian Canadian Women□s Fiction of the 90s. Toronto: TSAR, 2011.

Darias-Beautell, Eva, ed. Unruly Penelopes and the Ghosts: Narratives of English Canada Today.Waterloo: Wilfrid Laurier UP, 2012.

Davies, Carol Boyce. Black Women, Writing and Identity. Migrations of the Subject. Londres e Nova Iork: Routledge, 1994. (820.09 DAV bla)

Donnell, Alison y Sarah Lawson Welsh (eds). The Routledge Reader in Caribbean Literature. Londres e Nova Iork: Routledge, 1996. (820 ROU)

Featherstone, Simon. Postcolonial cultures. Edinburgh: Edinburgh U.P., 2005. (FFT 008 FEA pos)

Fletcher, M.D. (ed.). Reading Rushdie: Perspectives on the fiction of Salman Rushdie. Amsterdam: Rodopi, 1994. (820.09 REA)

Goonetilleke, D.C.R.A. Salman Rushdie. Basingstoke: Macmillan, 1998. (820.09 GOO sal)

Gorra,Michael. After Empire: Scott, Naipaul, Rushdie. Chicago y Londres: U. of Chicago P., 1997. (820.09 GOR aft)

Guptara,Prabhu. Black British Literature. An Annotated Bibliography. Sidney, Mundelstrup y Oxford: Dangaroo P., 1986. (820.09 GUP bla)

Harlow, Barbara. Resistance Literature. Nueva York: Methuen, 1987. (82 HAR res).

Harney,Stefano. Nationalism and Identity. Culture and Imagination in a Caribbean Diaspora. Kingston: University of the West Indies, e Londres e Nova Iork: Zed Books, 1996. (820.09 HAR nat)

Hawkins-Dady, Mark (ed.). Reader□s Guide to Literature in English. Chicago e Londres: Fitzroy Dearborn Pub., 1996. (820

(038)=20 REA)

Hawley, John C. (ed.). Writing the Nation: Self and Country in Post-colonial Imagination. Amsterdam y Atlanta: Rodopi, 1996. (82.0 WRI)

Huggan, Graham. The Post-colonial Exotic. Marketing the Margins. Londres e Nova Iork: Routledge, 2001. (820.09 HUG pos)

Hutcheon, Linda. The Canadian Postmodern. A Study of Contemporary English-Canadian Fiction. Toronto: Oxford U.P., 1988. (820 (73)09 HUT can)

Hutcheon, Linda. Splitting Images: Contemporary Canadian Ironies. Toronto: Oxford U.P., 1991. (820.09 HUT spl)

King, Bruce. Modern Indian Poetry in English. Oxford: Oxford U.P., 1987. (820.09 KIN mod)

Lentricchia, Frank, e Thomas McLaughlin (eds). Critical Terms for Literary Study. Chicago y Londres: Chicago U.P., 1990. (82.0 CRI)

Lloyd, David. Anomalous States. Irish Writing and the Post-colonial Moment. Dublín: The Lilliput Press, 1993. (820.09 LLO ano)

Martín Lucas, Belén. Género literario, género femenino: 20 años del ciclo de cuentos en Canadá. Oviedo: KRK, 1999. (829.09 MAR gen)

Martín Lucas, Belén e Ana Bringas López (eds.). Challenging cultural practices in contemporary postcolonial societies.Vigo: Feminario Teorías da Diferencia, Universidade de Vigo, 2001. (FFT 39 CHA cul)

Martín Lucas, Belén e Ana Bringas López (eds.). Global Neo-Imperialism and National Resistance. Approaches from Postcolonial Studies. Vigo: Servicio de Publicacións da Universidade de Vigo, 2004. (316 GLO)

Mohanram, Radhika, and Gita Rajan (eds). English Postcoloniality. Literatures from Around the World. Wesport (Conn.) e Londres: Greenwood, 1996. (820.09 ENG pos)

Morales Ladrón, Marisol (ed.) Postcolonial and gender perspectives in Irish studies. Oleiros (A Coruña)] : Netbiblo, 2007. FFT 820.09 POS and

Ndebele, Njabulo S. South African Literature and Culture. Rediscovery of the Ordinary. Manchester: Manchester U.P., 1994. (820.09 NDE sou)

Nelson, Emmanuel S. (ed.). Writers of the Indian Diaspora: A Bio-Bibliographical Critical Sourcebook. Wesport e Londres: Greenwood, 1993. (820(73).09 WRI)

Nelson, Emmanuel S. (ed.). Reworlding. The Literature of the Indian Diaspora. Nueva York, Wesport e Londres: Greenwood, 1992. (820.09 REW lit)

Newman, Judie. The Ballistic Bard. Postcolonial Fictions. Londres e Nova Iork: Arnold, 1995. (820.09 NEW bal)

O□Connor, Theresa (ed.). The Comic Tradition in Irish Women Writers. Gainsville (Flo.): The University Press of Florida, 1996. (820.09 COM)

Petrone, Penny. Native Literature in Canada. Toronto: Oxford U:P:, 1990. (820.09 PET nat)

Pierce, Peter (ed.). The Oxford Literary Guide to Australia. Sidney: Oxford U.P., 1988. (820 (038)-20 OXF)

Rushdie, Salman. Imaginary Homelands. Essays and Criticism 1981-1991. Londres: Granta Books, 1991. (820 RUS ima)

Sánchez-Palencia, Carolina e Juan José Perales, eds. Literaturas postcoloniales en el mundo global. Sevilla: Arcibel, 2011.

Singer, Melina Baum, Christine Kim e Sophie McCall, eds. Cultural Grammars of Nation, Diaspora and Indigeneity in Canada. Waterloo: Wilfrid Laurier UP, 2012.

Smith, Sidonie e Julia Watson (eds). De/colonizing the Subject. The Politics of Gender in Women□s Autobiography. Minneapolis: U. of Minnesota P., 1992. (82.0 DEC)

Stratton,Florence. Contemporary African Literature and the Politics of Gender. Londres e Nova Iork: Routledge, 1994. (820.09 STR con)

Sturm, Terry (ed.). The Oxford History of New Zealand Literature in English. Auckland: Oxford U.P., 1991. (820.09 OXF)

Syrotinski,Michael. Deconstruction and the postcolonial : at the limits of theory. Liverpool: Liverpool UP, 2007. FFT 82.0 SYR dec

Tiffin, Chris, e Alan Lawson (eds). De-Scribing Empire. Post-colonialism and Textuality. Londres e Nova Iork: Routledge, 1994. (82.0 DES)

Tazón Salcés, Juan Emilio e Isabel Carrera Suárez, eds. Post/Imperial Encounters: Anglo-Hispanic Relations in Culture. Amsterdam e Nova York: Rodopi, 2005.

Vega, María José. Imperios de papel. Introducción a la crítica postcolonial. Barcelona: Crítica, 2003. (FFT 82.0 VEG imp)

Walder, Dennis. Post-colonial Literatures in English. History, Language, Theory. Oxford y Malden (Mass.): Blackwell, 1998. (820.09 WAL pos)

Whitlock, Gillian, e Helen Tiffin (eds). Re-siting Queen□s English: Text and Tradition. Amsterdam: Rodopi, 1992. (820.09 RES)

Wilde, Williams, Joy Hooton e Barry Andrews (eds). The Oxford Companion to Australian Literature. Melbourne, Oxford, Auckland y Nueva York: Oxford U.P., 1994. (820 (038)=20 wil oxf)

Williams, Patrick, e Laura Chrisman (eds). Colonial Discourse and Postcolonial Theory. Nueva York, Londres, Toronto, Sidney, Tokio, Singapur: Harvester Wheatsheaf, 1994. (82.0 COL)

Willis, Clair. Improprieties: Politics and Sexuality in Northern Irish Poetry. Oxford: Clarendon, 1993. (820.09 WIL imp)

Outros Sitios Web:

British Empire Gateway

http://www.ualberta.ca/~janes/empire.html

Centre de Recherches Image/Texte/Langage

http://www.u-bourgogne.fr/ITL/itl.htm

Centre of Commonwealth Studies, University of Sterling

http://www.commonwealthstudies.stir.ac.uk/

Institute of Commonwealth Studies, Londres

http://www.sas.ac.uk/commonwealthstudies/

Native Web: Resources for indigenous cultures around the world

http://www.nativeweb.org

Poetry International Web

http://www.poetryinternational.org/cwolk/view/13011

SAWNET South Asian Women□s Net

http://www.sawnet.org

School of Oriental and African Study, University of London

http://www.soas.ac.uk

The Commonwealth Foundation

http://www.commonwealthfoundation.com

The Commonwealth of Learning

http://www.col.org

Voice of the Shuttle: Web Page for Humanities Research

http://vos.ucsb.edu

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Literatura e identidade cultural do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01903
Literatura e identidade de xénero do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01904

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01601

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Literatura: Pensar a literatura/V01G180V01202
Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401
Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Outros comentarios

Recoméndase a asistencia e participación activa nas sesións presenciais desta materia. Para isto é imprescindible a lectura dos textos obrigatorios antes das clases.

É imprescindible o emprego de Faitic para recibir as comunicacións das profesoras e o intercambio de arquivos.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés				
Materia	Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01603			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	3	2c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Yáñez Bouza, Nuria			
Profesorado	Fernández Pena, Yolanda Yáñez Bouza, Nuria			
Correo-e	nuria.y.b@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Nesta materia estudaremos a historia da lingua inglesa dende as súas orixes na familia xermánica ata o seu estado hoxe en día como unha das linguas faladas maioritariamente no mundo. Estudaremos cambios internos, como cambios fonolóxicos e sintácticos, e tamén cambios externos, como as forzas sociais e culturais que poden resultar en cambio lingüístico. Os obxectivos principais desta materia son: (a) ofrecer unha visión global da historia da lingua inglesa a nivel lingüístico (ortografía, fonoloxía, morfoloxía, sintaxe, léxico); (b) proporcionar as ferramentas esenciais para levar a cabo o estudo da historia da lingua inglesa, en inglés antigo, inglés medio e inglés moderno; por exemplo, traballando con dicionarios, corpora e outras materais en liña.			

Competencias de titulación	
Código	
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia		
Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Adquirir os coñecementos imprescindibles para explicar os cambios máis significativos sufridos polo léxico, ortografía, fonoloxía, morfoloxía e sintaxe do inglés dende a súa orixe até a actualidade.	A3 A5	B1 B4 B5
Adquirir as ferramentas metodolóxicas básicas para a análise lingüística de textos das diferentes etapas históricas do inglés.	A4 A6 A12	B3
Manexar axeitadamente e explotar con aproveitamento os recursos dispoñibles para o estudo e análise da historia da lingua inglesa: cursos na rede, exercicios con autocorrección na rede, dicionarios históricos e etimolóxicos en papel, en CD-ROM e na web, concordancias, corpora históricos, paquetes estatísticos, manuscritos dixitalizados en liña, etc.	A4 A6 A12	B3
Avaliar e analizar datos históricos sendo consciente das limitacións do material histórico e dos problemas que conleva a súa interpretación.	A5 A6 A8	B2 B3 B5
Resolver problemas de lingüística histórica e elaborar traballos académicos de calidade.	A6 A8 A9	B3 B4
Adquirir interese pola historia das linguas e polos principios universais de cambio lingüístico e a súa importancia á hora de explicar (as aparentes irregularidades de) os idiomas modernos.	A3 A5 A13	
Entender que o cambio lingüístico é un fenómeno continuo (e non unha suma de diversos estadios sincrónicos) e inevitable e non un síntoma de corrupción o dexeneración da lingua que o sofre.	A10	
Comprender a relación existente entre variación sincrónica e cambio diacrónico.	A3	
Comprender a interacción existente entre lingua, historia e sociedade.	A3	

Contidos	
Tema	
1. Studying the history of English.	Historical linguistics. Methods, materials and limitations. Historical background. Language change. Transition from OE to ME.
2. Orthography in Old and Middle English.	OE spelling and sounds. ME spelling and sounds. Notes on handwriting.
3. Language contact in Old and Middle English.	Derivation and compounding. Latin. French. Scandinavian.
4. Morphology in Old and Middle English.	Nouns. Adjectives. Pronouns. Verbs.
5. Syntax in Old and Middle English.	Word order. Relatives. Negation. Noun Phrase. Verb Phrase.
6. The emergence of standard English.	Chancery English. Attitudes.
7. Dialects in Old and Middle English.	OE dialects. ME dialectal variation: orthography, phonology, morphology.
8. Phonology from Old to early Modern English.	From OE to ME. Vowels. Consonants. Great Vowel Shift. Evidence of early phonology.
9. Early and late Modern English.	Main changes. Socio-historical context. Spelling and punctuation. Morphology. Syntax. Lexicon. Early dictionaries.

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	24	24	48
Resolución de problemas e/ou exercicios	26	28	54
Titoría en grupo	0	6	6
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	20	20
Probas de resposta curta	0	10	10
Probas de resposta curta	0	10	10
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.			

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos da materia seguindo o temario.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución de exercicios prácticos e/ou actividades dirixidas baseados nos contidos teóricos da materia explicados previamente. Son complemento da lección maxistral.
Titoría en grupo	Reunións do alumnado e a profesora para asesoramento e/ou desenvolvemento de actividades na materia e do proceso de aprendizaxe.

Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Actividade na que se formulan problemas e/ou exercicios relacionados coa materia. O alumno debe desenvolver a análise e resolución dos problemas e/ou exercicios de forma autónoma fóra da aula.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Titoría en grupo	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación

	Descrición	Cualificación
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Resolución de exercicios, problemas ou pequenos traballos que o alumnado realizará na clase e/ou de forma autónoma fóra da aula e que serán puntuados pola profesora.	20
Probas de resposta curta	Exame parcial - primeira parte. Resolución de exercicios relacionados cos contidos impartidos na primeira parte do curso.	40
Probas de resposta curta	Exame parcial - segunda parte. Resolución de exercicios relacionados cos contidos impartidos na segunda parte do curso.	40

Outros comentarios sobre a Avaliación

Mediante os exercicios elaborados neste curso as/os estudantes demostrarán: i) a súa comprensión dos cambios lingüísticos de maior importancia na historia da lingua inglesa; ii) a súa habilidade para analizar datos lingüísticos e presentar un argumento de xeito claro e preciso.

O progreso das/dos estudantes será evaluado principalmente en dous exames (80% da nota final), mediante os cales se avaliarán a habilidade de aplicar o coñecemento teórico ós temas explicados nas sesións maxistrais e nos seminarios. A profesora proporcionará guías detalladas sobre o procedemento de avaliación, previamente a cada exame. É obrigatorio presentarse ós dous exames; de non ser así, a/o estudante perderá a convocatoria de maio e deberá ir ó exame de xullo con toda a materia. O primeiro exame terá lugar na semana despois do periodo non lectivo. O segundo exame terá lugar en maio.

O terceiro compoñente de avaliación consiste na entrega regular de tarefas/exercicios (20%). Estas serán correxidas pola profesora. Algúns exercicios deberán ser entregados mediante a plataforma virtual. A entrega dos exercicios despois da data fixada como límite non será aceptada se non está debidamente xustificada. Se a/o estudante non entrega catro ou máis destas tarefas, a/o estudante perderá o 20% completo.

A asistencia a clase é altamente recomendable e aconsellable. A profesora terá en conta a participación activa na clase, especialmente nos seminarios.

A integridade académica é fundamental, e espérase de tódalas/os estudantes. Non se tolerará un comportamento inadecuado (sexa copia, plaxio, traballo conxunto non autorizado, etc.), e será debidamente penalizado cunha nota 0 na tarefa en cuestión. De ser unha falta moi grave, pode resultar nunha nota 0 na convocatoria de maio.

As/os estudantes que non poidan asistir a clase regularmente deben contactar coa profesora ó principio do curso (nas primeiras dúas semanas). Serán avaliados mediante un exame final único. Recómendase que asistan sempre que sexa posibel e que visiten a plataforma virtual regularmente.

As/os estudantes en convocatoria extraordinaria (xullo) serán avaliados mediante un exame único.

Bibliografía. Fontes de información

Nesta materia non hai libro de texto. A profesora proporcionará resumos dos contidos para cada unidade, con antelación e mediante a plataforma virtual. Tamén faremos uso da plataforma virtual para compartir arquivos e recursos complementarios. De houberen outros materiais, as fotocopias deixaranse no servizo repográfico con debida antelación.

Bibliografía esencial

Brinton, L. & L. Arnovik. 2006. *The English Language. A Linguistic History*. Oxford: O.U.P.

Barber, C., J.C. Beal & P.A. Shaw. 2009. *The English Language. A Historical Introduction*. Cambridge: C.U.P.

Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan.

Gelderen, E. van 2006. *A History of the English Language*. Amsterdam: John Benjamins.

Görlach, M. 1997. *The Linguistic History of English. An Introduction*. London: Macmillan.

Hogg, R. 2002. An *Introduction to Old English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Horobin, S. & J.J. Smith 2002. *An Introduction to Middle English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Millward, C.M. 2012. *A Biography of the English Language*. 3rd edn. Fort Worth: Holt, Rinehart & Winston.

Nevalainen, T. 2006. *An Introduction to Early Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Pyles, T. & J. Algeo. 2014. *The Origins and Development of the English Language*. 7th edn. New York: Harcourt, Brace & Jovanovich.

Tieken-Boon van Ostade, I. 2009. *An Introduction to Late Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Other recommended bibliographic sources

1. History of the English language

Bailey, R.W. 1992. *Images of English: A Cultural History of the Language.* Cambridge.

Barber, C. 1993. *The English Language. A Historical Introduction.* Cambridge: Cambridge University Press.

Baugh, A.C. & T. Cable. 2002. *A History of the English Language.* 5th edn. London: Routledge & Kegan Paul.

Berndt, R. 1989. *History of the English Language.* Leipzig: VEB Verlag Enzyklopädie.

Blake, N.F. 1996. *A History of the English Language.* London: Macmillan.

Brinton, L. & L. Arnovik. 2006. *The English Language. A Linguistic History*. Oxford: O.U.P.

Burchfield, R. 1985. *The English Language*. Oxford: Oxford University Press.

Burnley , D. 1992a. *The History of the English Language: A Source Book*. Harlow: Longman.

Cruz Cabanillas, I. de la & J. Martín Arista (eds.) 2001. *Linguística Histórica Inglesa*. Barcelona: Ariel

Crystal, D. 2005. The Stories of English. London: Penguin.

Culpeper, J. 2005. *History of English.* 2nd ed. London & New York: Routledge.

Fennell, B. 2001. *A History of English. A Sociolinguistic Approach*. Oxford: Blackwell.

Fernández, F. 1982. *Historia de la lengua inglesa*. 1st edn. Madrid: Gredos.

Fisiak, J. 1995. *An Outline History of English I: External History*. Poznan: Kantor Wydawniczy Saww.

Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan.

Gelderen, E. van 2006. *A History of the English Language*. Amsterdam: John Benjamins.

Görlach, M. 1997. *The Linguistic History of English. An Introduction*. London: Macmillan. (Original: 1974. *Einführung in die englische Sprachgeschichte*. Heidelberg: Quelle & Meyer).

Graddol, D., D. Leith & J. Swann (eds.) 1996. *English History, Diversity and Change*. London & New York: The Open University.

Guardia Massó, P. 1991a. *Breve Historia del Inglés*. Barcelona: PPU.

Hogg, R. (gen. ed.) 1992-2000. *The Cambridge History of the English Language, vols I-V* .

Hogg, R. & D. Denison (eds.) 2006. *A History of the English language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hussey, S. 1995. *The English Language. Structure and Development.* London: Longman.

Jucker, A.H. 2000. *History of English and English Historical Linguistics*. Stuttgart: Ernst Klett Verlag.

Lass, R. 1987. *The Shape of English. Structure and History.* London: Dent & Sons Ltd.[out of stock at the moment]

Leith , D. 1997. *A Social History of English*. 2nd edn. London: Routledge & Kegan Paul.

McIntyre, D. 2009. *History of English: A Resource Book for Students*. London: Routledge.

McLaughlin, J.C. 1970. *Aspects of the History of English*. New York: Holt.

Millward, C.M. 2012. *A Biography of the English Language*. 3rd edn. Chicago: Holt, Rinehart & Winston.

Mugglestone, L. (ed.) 2006. *The Oxford History of English.* Oxford: O.U.P.

Pyles, T. & J. Algeo. 2014. *The Origins and Development of the English Language.* 7th edn. New York: Harcourt, Brace & Jovanovich.

Rydén, M. 1979. *An Introduction to the Historical Study of English Syntax*. Stockholm: Almqvist and Wiksell. [out of stock]

Scragg, D.G. 2011. *A History of English Spelling.* Manchester: Manchester University Press.

Serjeantson, M.S. 1968. *A History of Foreign Words in English*. London: Routledge.

Sheard, J.A. 1970. *The Words We Use*. London: Andrè Deutsch. [out of stock]

Singh, I. 2005. *The History of English*. London : Hodder Arnold.

Smith, J. 1996. *An Historical Study of English. Function, Form and Change*. London: Routledge.

Smith, J. 2005. *Essentials of Early English : An Introduction to Old, Middle and Early Modern English*. London: Routledge.

Strang, B.M.H. 1970. *A History of English*. London: Methuen.

Tejada Caller, P. 1999. *El cambio lingüístico. Claves para interpretar la lengua inglesa*. Madrid: Alianza Editorial.

Verdaguer, I. & A. Poch 1998. *Història de la llengua anglesa I*. Barcelona: Edicions de la Universitat de Barcelona.

Visser, F.T. 1963-73. *An Historical Syntax of the English Language*, 4 vols. Leiden: Brill.

2. Historical Linguistics

Aitchinson, J. 2013. *Language Change: Progress or Decay?* 4th edn. Cambridge: Cambridge University Press.

Anderson , J.M. 1986. *Structural Aspects of Language Change*. London: Longman.

Bauer, L. 1997. *Watching English Change*. London and New York: Longman.

Beard ,A. 2004. *Language change*. New York: Routledge.

Bynon, T. 1977. *Historical Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.

Campbell , L. 2004 *Historical Linguistics. An Introduction*. 2nd ed. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Croft, W. 2000. *Explaining Language Change: An Evolutionary Approach*. London: Longman.

Crowley , T. 2010. *An Introduction to Historical Linguistics*. 4th edn. Oxford: Oxford University Press.

Harris, A.C. & L. Campbell 1995. *Historical Syntax in Cross-linguistic Perspective*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hock, H.H. 1991. *Principles of Historical Linguistics*. Berlin & New York: Mouton de Gruyter.

Hock, H.H. & B.D. Joseph 1996. *Language History, Language Change and Language Relationship. An Introduction to Historical and Comparative Linguistics*. Berlin and New York: Mouton de Gruyter.

Jeffers, R.J. & I. Lehiste 1979. *Principles and Methods for Historical Linguistics*. Cambridge (Mass.): The MIT Press.

Jucker, A.H. 2000. *History of English and English Historical Linguistics*. Stuttgart: Klett.

Labov, W. 1994. *Principles of Linguistic Change: Internal Factors*. Oxford: Blackwell.

Labov, W. 2001. *Principles of Linguistic Change: Social Factors*. Oxford: Blackwell

Lass, R. 2009 [1980]. *On Explaining Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press.

Lass, R. 1997. *Historical Linguistics and Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press.

Lehmann, W.P. 1992. *Historical Linguistics. An Introduction*. New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc.

Lightfoot, D.W. 1999. *The Development of Language. Acquisition, Change and Evolution* . Oxford: Blackwell.

Mcmahon, A., 1994. *Understanding Language Change*. Cambridge: C.U.P.

Samuels, M.L. 1972. *Linguistic Evolution with Special Reference to English.* Cambridge: Cambridge University Press.

Schendl, H. 2001. *Historical Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.

Sihler, A.L. 2000. *Language History*. *An Introduction*. Amsterdam: John Benjamins.

Singh, I. & M. Jones 2005. *Exploring Language Change*. London: Routledge.

Trask, R.L. 1994. *Language Change*. London & New York: Routledge.

Trask, R.L. 1996. *Historical Linguistics*. London: Arnold.

3. Exercise books

Algeo, J. 1982. *Problems in the Origins and Development of the English Language*. 3rd edn. New York: Harcourt, Brace Jovanovich.[out of stock]

Cable, T. 2002. *A Companion to Baugh and Cable*□*s History of the English Language*. 3rd edn. London: Routledge.

Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan.

Millward, C.M. 2012. A Biography of the English Language. Workbook. 3rd edn. Fort Worth and Orlando: Harcourt Brace College Publishers.

Tejada Caller, P. 2002. *Historia de la lengua inglesa para españoles. Materiales de trabajo*. Madrid: Alianza Editorial.

4. Old English grammars

Baker, P.S. 2003. *Introduction to Old English*. Oxford: Blackwell.

Brook, G.L. 1955. *An Introduction to Old English*. Manchester: Manchester University Press.

Campbell , A. 1959. 1959. *Old English Grammar*. Oxford: Clarendon Press.

Cruz, J.M. de la. 1986. *Iniciación Práctica al Inglés Antiguo*. Madrid : Alhambra.

Hogg, R. 1992. *A Grammar of Old English. I: Phonology*. Basil Blackwell.

Hogg, R. (ed.) 1992. *The Cambridge History of the English Language*, *vol. I. he Beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hogg, R. 2002. *An Introduction to Old English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Hough, C. & J. Corbett. 2006. *Beginning Old English*. London: Routledge.

Lass, R. 1994. *Old English. A Historical Linguistic Companion*. Cambridge: Cambridge University press.

McCully, C. & S. Hilles. 2005. *The Earliest English: An Introduction to Old English Language*. London: Longman.

Mitchell, B. 1985. *Old English Syntax*. 2 vols. Oxford: Clarendon Press.

Mitchell, B. 1995. *An Invitation to Old English and Anglo-Saxon England.* Oxford: Blackwell.

Mitchell, B. & F.C. Robinson. 2001. *A Guide to Old English. Revised with Prose and Verse Texts and a Glossary*. 6th edn. Oxford: Blackwell.

Quirk, R. & L. Wrenn. 2001. *An Old English Grammar*. 2nd edn. London: Methuen.

Robinson, O.W. 1992. *Old English and Its Closest Relatives.* London: Routledge.

Smith, J.J. 2009. *Old English: A Linguistic Introduction.* Cambridge: Cambridge University Press.

Wright, J. & E.M. Wright. 1925. *Old English Grammar*. 3rd edn. Oxford: Oxford University Press.

5. Middle English grammars

Blake, N.F. (ed.) 1992. *The Cambridge History of the English Language*, Vol. II. Cambridge: C. U. P.

Brunner, K. 1963. *An Outline of Middle English Grammar*. Oxford: Blackwell. [out of stock]

Burrow, J.A. & T. Turville-Petre 1997. *A Book of Middle English.* 2nd ed. Oxford: Blackwell.

Horobin, S. & J.J. Smith 2002. *An Introduction to Middle English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Jones, C. 1972. *An Introduction to Middle English*. New York: Holt, Rinehart & Winston.

Mossé, F. 1952. *A Handbook of Middle English*. Baltimore, Mass.: The John Hopkins Press.

Mustanoja, T.F. 1960. *A Middle English Syntax*. *Part I. Parts of Speech*. Helsinki: Société Néophilologique. [out of stock]

Wright, J & E.M. Wright. 1928. *An Elementary Middle English Grammar*. 2nd edn. Oxford: University Press.

6. Modern English grammars

Barber, C. 1997. *Early Modern English*. 2nd edn. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Beal, J.C. 2004. *English in Modern Times: 1700-1945*. London: Hodder Arnold.

Biber, D., S. Johansson, G. Leech, S. Conrad & E. Finegan 1999. *Longman Grammar of Spoken and Written English*. London: Longman.

Görlach, M. 1991. *Introduction to Early Modern English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Görlach, M. 1999. *English in Nineteenth-Century England. An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.

Görlach, M. 2001. *Eighteenth-Century English*. Heidelberg: C. Winter.

Huddleston, R. & G.K. Pullum 2002. *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press

Lass, R. (ed.) 1999. *The Cambridge History of the English Language, vol. III. 1476-1776*. Cambridge: C. U. P.

Nevalainen, T. 2006. *An Introduction to Early Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Quirk, R., S. Greenbaum, G. Leech & J. Svartvik, 1985. *A Comprehensive Grammar of the English Language*. London: Longman.

Tieken-Boon van Ostade, I. 2009. *An Introduction to Late Modern English* . Edinburgh: Edinburgh University Press.

7. Resources on the web

Students are encouraged to visit the HEL (History of English) Website: https://sites.google.com/site/helontheweb/

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Variación e cambio do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01911

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01101
Morfosintaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01402
Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01303

Outros comentarios

As/os estudantes deberán entregar os exercicios, tarefas e lecturas que a profesora considere oportunos para cada unidade. Recómendase que as/os estudantes asistan a clase con regularidade, e que visiten a plataforma virtual tamén con regularidade. Os avisos e anuncios faranse por medio da plataforma virtual e via correo electrónico. É responsabilidade da/do estudante consultar os medios de comunicación establecidos.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Segundo idioma estranxeiro V: Francés				
Materia	Segundo idioma estranxeiro V: Francés			
Código	V01G180V01604			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	3	2c
Lingua de impartición	Francés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Salceda Rodríguez, Hermes			
Profesorado	Salceda Rodríguez, Hermes			
Correo-e	hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	O alumnado repasará e exercitará as destrezas gramaticais e as competencias lingüísticas e de comprensión adquiridas previamente (Francés I, II, III, IV). A finalidade desta materia é que o alumnado consiga unha verdadeira performancia que lle permita profundizar e interrelacionar sintaxe e semántica: forma e sentido propio e figurado. Por iso é absolutamente necesario que posúa un perfecto coñecemento normativo do francés estándar falado e escrito. Só a partir del, poderá logo captar teórica e practicamente os matices e as suxestións pragmáticas, estiilísticas, retóricas, culturais, etc. do texto nas súas múltiples manifestacións pragmático-discursivas. O recurso á análise, comentarios pragmátiico-discursivos, paráfrases e resumos de moi diversos textos da actualidade cultural, política e económica francófona, etc. permitirá alcanzar os devanditos obxetivos.			

Competencias de titulación	
Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia		
Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Desenvolver o sentido de conciencia lingüística da segunda lingua estranxeira coma un sistema e dos seus mecanismos e formas de expresión	A1	B4
Fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos	A5 A12	B5

Sentar as bases e desenvolver a comprensión e expresión oral e a correcta expresión gramatical.	A1 A3	
Mostrar un coñecemento medio-alto da segunda lingua coma lingua estranxeira o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de civilización	A8	B4
Mostrar a capacidade de contrastar aspectos de civilización propios da xente que fala o segundo idioma estranxeiro e alleos	A7 A11	B2

Contidos	
Tema	
1. S'exprimer en variant : le point de vue, le registre de langue, le style, l'ordre des arguments, le type de progression....	L'énonciation : les actants, les fonctions du langage (référentielle, expressive, conative, phatique, poétique), les principaux actes de parole, le fonctionnement dialogique des discours, les marques de l'énonciation dans le discours.
2. Les fondements de l'argumentation : argumenter pour convaincre, pour persuader, l'organisation de base d'un discours, la contre-argumentation.	Développer de façon cohérente ses idées par écrit ou oralement : articuler correctement les différentes parties, présenter le plan dans l'introduction, récapituler l'essentiel dans la conclusion, éviter les transitions brusques, utiliser adéquatement les procédés de reprise et de relancement de l'argumentation.
3. Manier avec aisance les divers procédés de reformulation : la synonymie, l'hypéronymie, l'hyponymie, la nominalisation, l'expansion, la contraction....	L'organisation du lexique : le champ sémantique, les isotopies lexicales, les familles lexicales, la dérivation sémantique, la création de mots, les mots composés.
4. Introduction aux méthodes d'analyse du discours.	La cohérence et la cohésion des discours : les différentes formes de l'anaphore
5. Introduction à la stylistique.	Les marques de l'oralité dans le discours : l'intonation, la syntaxe, le lexique. Les principales figures de rhétorique.
6. Contenus civilisationnels.	La francophonie. La France en Europe. Les principaux débats de la société française.

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Sesión maxistral	20	40	60
Presentacións/exposicións	6	12	18
Resolución de problemas e/ou exercicios	20	40	60
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	6	6	12
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.			

Metodoloxía docente	
	Descrición
Sesión maxistral	Presentación e análisis dos documentos didácticos que se usaran para desenvolver as comptencias comunicativas en francés.
Presentacións/exposicións	Exposición de temas e traballos. Presentación indivual ou en grupo(s) na aula.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Traballos discutidos e supervisados polo profesor na aula

Atención personalizada	
Metodoloxías	**Descrición**
Presentacións/exposicións	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Titorías en grupo.
Resolución de problemas e/ou exercicios	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Titorías en grupo.
Probas	**Descrición**
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Titorías en grupo.

Avaliación		
	Descrición	Cualificación
Resolución de problemas e/ou exercicios	Trois devoirs de compréhension et/ou expression orale et écrite (50% de la note). Un travail de 1000 mots à partir d'une lecture obligatoire (20% de la note)	70

Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Examen de compréhension/expression écrite.	30

Outros comentarios sobre a Avaliación

Na primeira edición de actas a avaliación será continua e constará das probas indicadas máis arriba. A condición para ser avaliada/o será a asistencia a un mínimo do 80% das aulas.

Se algunha alumna/o non se pode acoller á avaliación continua por motivos xustificados, deberá comunicarllo ao profesorado ao comezo do cuadrimestre. Nese caso, poderá ser avaliada/o ao final do cuadrimestre mediante unha proba xeral dos contidos globais do programa desenvolvido durante todo o cuadrimestre (100% da cualificación final). Este exame terá lugar ao final do cuadrimestre.

Na segunda edición de actas (xullo) a avaliación levarase a cabo igualmente mediante unha proba xeral dos contidos globais do programa desenvolvido durante o cuadrimestre (100% da cualificación final). Este exame terá lugar na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade.

Bibliografía. Fontes de información

ARRIVE, M.; GADET, F.; GALMICHE, M., **La grammaire d'aujourd'hui. Guide alphabétique de linguistique française,**, París: Flammarion,

Delatour & Jennepin, **Nouvelle grammaire du français**, Paris. Hachette,

J. Laurent, **Le français en cage**, Le livrre de poche,

NB: Une oeuvre littéraire de lecture obligatoire sera donnée au début de l'année.

Courtillon, J., Élaborer un cours de FLE , Paris,Hachette (collection F), 2003.

Y. Artignan, J.Bleynie, C. Desaintghislain, Lestechniques du français BTS 1

JacquelinePicoche, Didactique du vocabulaire français , Nathan, Paris, 1993.

JeanKokelberg, Les techniques du style , Nathan, Paris, 1991.

JoëlleGardes-Tamine, La stylisque , Armand Colin , Paris, 1992.

DesaintghislainChristophe, Hebert Sébastien, Lasowski Patrick Wald, Français, méthodes et techniques, classes des lycées , Paris, Nathan 2011.

Bertrand Denis, Méthodes ettechniques, français BTS : culturegénérale et expression, Paris, Nathan, 2012.

M.-José Reichler-Béguelin,M. Denervaud, J.Jespersen. Ecrire en français.Cohésiontextuelle et

apprentissage de l'expression écrite ,Delachaux, Niestlé, Paris 1988.

A.Boissinot,M.M. Laserre. Techniques du français 1.Lire.Argumenter. Rédiger. Bertrand Lacoste

Paris 1989.

A.Sebbah,M.Raspail. Le texte argumentatif ,Magnard, Paris 1996

J.Fournier,R.Dutertre. Le résumé de textes parl'exemple , Edit; Roudil, Paris 1992

jean="" profit,=""

Christian Battaglia, La dissertation rediger un texteargumentatif objectif daeu a & b , Paris, Ellipses, 2012. Rigouste Jean& Meric Laurence, Atout Bac Francais - Premieres Toutes Series- Tome 1 : Texte Argumentatif Commentaire Litteraire - Fiche De Cours -Conseils Methodologiques - Exercices D'Entrainement Sujets , Paris, Nathan 2000.

Sitesinternet :

Commepour les cours précédents la fréquentation des médias français est fortementconseillée.

Sur ce site ontrouvera nombre d exercices d écriture à partir de textes :

http://www.site-magister.com/

Siteintéressant, comprenant nombre de propositions sur des documents vidéo.

http://expressionbts.canalblog.com/

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Francés/V01G180V01106
Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01205
Segundo idioma estranxeiro III: Francés/V01G180V01304
Segundo idioma estranxeiro IV: Francés/V01G180V01404

Outros comentarios

Il est fortement conseillé:
--- de fréquenter les médias français;
--- d'utiliser internet pour converser avec des francophones;
--- de lire la presse.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Segundo idioma estranxeiro V: Alemán				
Materia	Segundo idioma estranxeiro V: Alemán			
Código	V01G180V01605			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	3	2c
Lingua de impartición	Alemán Castelán			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Ruzicka Kenfel, Veljka Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José Ruzicka Kenfel, Veljka			
Correo-e	kenfel@uvigo.es mcorvo@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Esta materia parte dun nivel medio-alto, que permite unha profundización dos coñecementos gramaticais, léxicos e culturais así como tamén un maior dominio das competencias orais. Dáse especial atención á cultura desta lingua, así como a destrezas traductolóxicas, o que servirá como unha boa base para seguir profundizando nos coñecementos de alemán adquiridos no curso anterior, procurando prestar maior atención á progresión das destrezas orais e da tradución inversa.			

Competencias de titulación	
Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado

Competencias de materia		
Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Mostrar un conocimiento medio-alto del segundo idioma como lengua extranjera, lo que incluye las perspectivas lingüística, comunicativa y de cultura y civilización.	A1 A8	B4
Mostrar la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del segundo idioma extranjero con el propio.	A7 A11	B2 B4

Mostrar la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan el segundo idioma extranjero y ajenos.	A1 A6 A12 A13	B3

Contidos	
Tema	
1. Pronunciar e escribir: observacións. Os estranxeirismos. Nomes e adxectivos: declinación.	Países e capitais. Os países alemáns no mapa de Europa.
2. Os adxectivos sustantivados. O participio de presente.	Descripcións de persoas.
3. Verbos particulares no pasado: "lassen", "helfen", "lernen", etc. A preposición e o pronome de relativo.	O traballo e a vivenda.
4. "Obwohl" e "trotzdem".	O servizo ao consumidor e as reclamacións.
5. O futuro.	Os medios e a técnica.
6. Outras "Nebensätze".	As invitacións.
7. A construcción de infinitivo con "zu".	O consello e a asesoría.
8. Formación das palabras: nomes e adxectivos. O comparativo e o superlativo. A oración comparativa.	En torno ao traballo.
9. Participios como adxectivos. Adxectivos con dativo.	Saúde, deporte e alimentación.
10. O "Konjunktiv": pasado.	Expresar decepcións.
11. O pluscuamplerto. A conxunción "nachdem".	Comentar algo emocional.
12. Präpositionen mit Genitiv.	Eventos empresariais.

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	10	0	10
Resolución de problemas e/ou exercicios	12	30	42
Traballos de aula	16	24	40
Traballos tutelados	10	36	46
Probas de resposta curta	2	8	10
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.			

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	Exposición por parte do profesorado dos contidos sobre a materia obxecto de estudo, bases teóricas e/ou directrices dun traballo, exercicio ou proxecto a desenvolver polo estudante.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividade na que se formulan problemas e/ou exercicios relacionados coa materia. O alumno debe desenvolver as solucións adecuadas ou correctas mediante a exercitación de rutinas, a aplicación de fórmulas ou algoritmos, a aplicación de procedementos de transformación da información dispoñible e a interpretación dos resultados. Adóitase empregar como complemento da lección maxistral.
Traballos de aula	O estudante desenvolve exercicios ou proxectos na aula baixo as directrices e supervisión do profesorado. Pode estar vinculado o seu desenvolvemento con actividades autónomas do estudante.
Traballos tutelados	O estudante, de maneira individual ou en grupo, elabora un documento sobre a temática da materia ou prepara seminarios, investigacións, memorias, ensaios, resumos de lecturas, conferencias, etc. Xeralmente trátase dunha actividade autónoma do/s estudante/s que inclúe a procura e recollida de información, lectura e manexo de bibliografía, redacción...

Atención personalizada	
Metodoloxías	**Descrición**
Resolución de problemas e/ou exercicios	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Traballos tutelados	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación

	Descrición	Cualificación
Resolución de problemas e/ou exercicios	Valoración continua das prácticas gramaticais e léxicas.	20
Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades lingüísticas e de Landeskunde	10
Traballos tutelados	Valoración global das actividades de presentación e control de contido lingüístico e/ou cultural.	40
Probas de resposta curta	Probas escritas de contido léxico, gramatical e de Landeskunde.	30

Outros comentarios sobre a Avaliación

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. A condición para ser avaliado será a asistencia a un 80% das aulas. O alumnado que xa cursase a materia e non poida cumprir o requisito de asistencia deberá informar á profesora de calquera incidencia a este respecto. Ademais, o alumnado que incumpra estas condicións deberá comunicarllo ó profesorado argumentadamente, co fin de solventar e cubrir a perda de horas de asistencia e de traballo da maneira que considere axeitada o profesorado en cada caso particular.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame ó final do cuatrimestre sobre os contidos da materia, e mais un traballo escrito acordado coa profesora responsable da materia. Este alumnado non ten ningunha obriga presencial, aínda que se lle aconsella que asista ás aulas.

Segunda edición de actas (xullo): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación.

Bibliografía. Fontes de información

Charlotte Habersack, Angel Pude, Franz Specht, **Menschen B1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch**, 2104,

Bibliografía complementaria:

Menschen B1.1-Materialien

Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD). ISBN: 9783193119032

Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español.

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán/V01G180V01405

Outros comentarios

Ter un coñecemento da lingua alemá equivalente a 24 créditos.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Significado e discurso do primeiro idioma estranxeiro: Inglés				
Materia	Significado e discurso do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G180V01606			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	3	2c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Varela Bravo, Eduardo José			
Profesorado	Varela Bravo, Eduardo José			
Correo-e	evarela@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Curso introdutorio aos problemas de formalización do significado na comunicación oral e escrita en lingua inglesa: Semántica y pragmática.			

Competencias de titulación	
Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada
B1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo
B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Adquirir os fundamentos teóricos da semántica, da pragmática e da análise do discurso oral nos principais paradigmas de explicación lingüística.	A3 A4 A5 A7 A8 A13	B1 B2 B5
Identificar, entender e describir as unidades de análise semántica, pragmática e do discurso oral desde as mínimas ás máis complexas.	A3 A4 A5 A7 A8 A13	B1 B3 B5
Dominar as técnicas e métodos de análise, tanto semánticos e pragmáticos, como do discurso oral.	A3 A4 A5 A7 A9 A13	
Deducir regras e características propias de cada texto a nivel semántico, pragmático, e do discurso oral.	A3 A4 A5 A6 A8 A13	B1 B2 B3 B5
Reflexionar sobre os distintos significados dos enunciados en contextos específicos e sobre os elementos que participan no seu significado.	A1 A5 A6 A7 A9 A13	B1 B2 B4

Contidos	
Tema	
1.- Introduction.	The role and function of semantics and pragmatics in English linguistics. Discourse, speech, text, orality.
2.- Basic concepts of analysis and description. Meaning. Kinds of meaning.	Types of meaning: natural, non-natural, unintentional and intentional, coded and non-coded, linguistic, meta-linguistic, paralinguistic and contextual. Conversation and interaction.
3.- Semantics.	Semantics: Main concepts and approaches. Grammar and semantics. Lexical semantics and propositional semantics. Literal meaning, inference, equivalence and entailment. Semantics and pragmatics.
4.- Pragmatics.	Pragmatics: Basic concepts. Utterance, sentence proposition. Explicit, presupposed and implied meaning. Main pragmatic models of discourse interpretation.

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	4	6	10
Sesión maxistral	26	42	68
Traballos de aula	14	14	28
Presentacións/exposicións	8	16	24
Prácticas autónomas a través de TIC	0	20	20
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.			

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Primeira discusión con exemplos da relación entre forma e estrutura lingüística e significado.
Sesión maxistral	Discusión detallada dos distintos puntos teóricos dos contidos con exemplos.
Traballos de aula	Exercicios e actividades de aplicación, análise, elaboración e síntese dos conceptos e casos básicos tratados nas sesións maxistrais.
Presentacións/exposicións	Traballo persoal de aplicación e reflexión sobre un aspecto teórico e práctico do temario acordado co profesorado da materia ao comezo do curso de certa extensión, elaboración e detalle.

Prácticas autónomas a través de TIC	Exercicios complementarios de traballo persoal sobre cada unha das unidades do curso na plataforma de auto aprendizaxe Tema.

Atención personalizada	
Metodoloxías	**Descrición**
Presentacións/exposicións	O responsable do curso estará a disposición do alumnado de forma presencial nas titorías oficiais do curso e nas titorías especializadas que sexan necesarias para a redacción dos traballos e presentacións. Tamén haberá servizo de consulta en liña.

Avaliación		
	Descrición	Cualificación
Sesión maxistral	Exame final de coñecementos básicos.	20
Traballos de aula	Exercicios e actividades de aplicación e síntese realizados na aula.	20
Presentacións/exposicións	Traballo final e presentación sobre un aspecto do temario acordado ao principio do curso.	40
Prácticas autónomas a través de TIC	Exercicios sobre aspectos prácticos do temario ao remate de cada unidade por medio de cuestionarios dispoñibles na plataforma de teledocencia Faitic Tema	20

Outros comentarios sobre a Avaliación

O sistema de avaliación neste curso é o continuo. O alumnado deberá asistir a un 80% das sesións presenciais como mínimo, participar nas actividades de clase e presentar os traballos e exercicios conforme aos prazos de entrega establecidos ao comezo do curso.
O exame final de coñecementos básicos realizarase nunha das sesións da derradeira semana do curso.

As alumnas e alumnos que suspendan a materia na primeira edición das actas terán que repetir e superar na segunda edición de actas en xullo aquelas partes da avaliación non aprobadas. Gardarase a nota das partes restantes e non variarán as porcentaxes da cualificación final. O procedemento de recuperación das partes que haxa que repetir é o seguinte:

1. Sesión maxistral. Haberá un novo exame final de coñecementos básicos das mesmas características do primeiro.
2. Traballos de aula. Avaliaranse por medio dunha proba escrita con preguntas que recollan os mesmos obxectivos competenciais e nivel de coñecementos dos exercicios e actividades suxeitas a avaliación nas sesións presenciais.
3. Presentacións/exposicións. Un traballo suspenso terá que volverse presentar unha vez corrixidas as deficiencias e inexactitudes sinaladas. Cada presentación terá lugar nunha data acordada co profesorado da materia.
4. Prácticas autónomas a través de TIC. Recuperaranse por medio dun cuestionario que inclúa preguntas do mesmo tipo das contidas nos exercicios en liña durante o curso.

Aquelas persoas matriculadas que non poidan asistir ás clases coa regularidade esixida deberán comunicarllo ao profesorado ao comezo do curso e explicar as razóns e non poderán facer avaliación continua. De todos os xeitos, recoméndaselles que asistan ao maior número de sesións presenciais que lles sexa posible. Para estas persoas que xustificadamente non poden realizar a avaliación continua, existirá un modelo de avaliación única ao final do cuadrimestre por medio dun exame global e comprensivo que constará de tres partes.

1. Acreditación do seu coñecemento teórico e práctico dos contidos fundamentais da materia por medio de preguntas tipo tema (40% da cualificación final).
2. Exercicios de aplicación, síntese e creación do mesmo tipo dos realizados na aula e na Tic no sistema de avaliación continua (50% da cualificación final).
3. Un suposto práctico: A elaboración dun esquema razoado (un resumo) para un traballo sobre un punto dos contidos que inclúa unha primeira descrición do problema a tratar, algúns exemplos ilustrativos, as fases a seguir e o obxectivo final que se pretende acadar no proxecto (10% da cualificación final).

As alumnas e alumnos que suspendan nesta modalidade de avaliación única na primeira edición das actas en maio terán que repetir e superar na segunda edición de actas en xullo aquelas partes que teñan suspensas. Gardarase a nota das partes aprobadas e non variarán as porcentaxes da cualificación final.

O alumnado que non se presente á avaliación única terá que facer o exame de xullo completo e recibirá a cualificación correspondente na segunda edición das actas.

Bibliografía. Fontes de información

1- Bibliografía básica.

- Cruse, Alan. 2011. *Meaning in Language.* Oxford University Press.

- Cutting, Joan. 2002. *Pragmatics and Discourse. A resource book for students*. London, Routledge.

- Howard, Gregory. 2000. *Semantics.*London, Routledge.

- Stilwell, Peccei, Jean. 1999. *Pragmatics*. London Routledge.

- Yule, George. 1996. *Pragmatics. An Introduction.* Oxford University Press.

2.- **Bibliografía complementaria.**

- Allan, Keith and Kasia M. Jaszczolt (eds). 2012. *The Cambridge Handbook of Pragmatics.* Cambridge University Press.

- Austin, John, L. 1962. 1975. *How to Do Things with Words.* Harvard University Press.

- Bednarek, Monika. *Evaluation in media Discourse. Analysis of a Newspaper Corpus.* London, Continuum.

- Cooke, Maeve. 1998. Habermas. *On the Pragmatics of Communication*. M.I.T.

- Cummings, Alan. 2011. *Meaning in Language.* Oxford University Press.

- Griffiths, Patrick. 2006. *An Introduction to English Semantics and Pragmatics*. Edinburgh University Press.

- Hatch, Evelyn. 1997. *Discourse and language Education*. Cambridge University Press.

- Horn, Laurence R. and Gregory Ward (eds). 2006. *The Handbook of Pragmatics*. Oxford, Basil Blackwell.

- Huang, Yan. 2007. *Pragmatics.* Oxford University Press.

- Hurford, James R. Brendan Heasley and Michael B. Smith. 2007. *Semantics, a coursebook.* Cambridge University Press.

- Prevignano, Carlo, L and Paul J. Thibault. 2003. *Discussing Conversation Analysis. The work of Emmanuel A. Schegloff.* Amsterdam, John Benjamins.

- Saeed, John L. 2009. *Semantics.* Oxford, Wiley Blackwell.

- Scollon, Ron and Suzanne Won Scollon. 1997. *Intercultural Communication.* Oxford, Basil Blackwell.

- Searle, John R. 1983 (1969). *Speech Acts. An essay in the Philosophy of Language.* Cambridge University Press.

- Singleton, David. 2000. *Language and the Lexicon. An Introduction*. London, Arnold.

- Sperber, Dan and Deirdre Wilson. 1995. *Relevance. Communication and Cognition.* Oxford, Basil Blackwell.

- Tannen, Deborah. 1993. *Framing in Discourse.* Oxford University Press.

- Verschueren, Jefa and Jan Ola Östman (eds). 2009. *Key Notions for Pragmatics*. Amsterdam, Benjamins

- Wetherell, Margaret, Stephanie Taylor and Simeon J. Yates. 2001. *Discourse as Data.* Walton Hall, Milton Keynes. The Open University.

A lista de materiais de lectura obrigatoria do curso estará dispoñible na plataforma Faitic Tema (documentos e enlaces) dende o comezo das sesións.

Páxina docente: Meaning and Discourse. Oral and Written Texts. www.meaninganddiscourse.ejvarelabravo.com

Páxina de recursos: Grammar, Pragmatics, Communication. www.grammar-pragmatics-communication.ejvarelabravo.com

Blog docente do profesor. My English Log: www.myenglishlog.ejvarelabravo.com

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Análise de textos escritos/orais do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01907
Discurso oral do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01901

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Lingüística: Describir a linguaxe/V01G180V01201
Morfosintaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01402
Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403
Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01303
Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01501
Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés/V01G180V01503

Outros comentarios

Aqueloutros cursos complementarios cursados centrados en problemas de lingua, gramática, semántica, pragmática e comunicación (sobre todo na lingua inglesa) serán de utilidade.